# LA SURVIVANCE

A ceux qui veulent nous arracher ce qui nous appartient. nous devons répondre avec une fierté toute française et une détermination toute britannique: "Ce que nous avons, nous le gardons.... Mgr Langevin.

VOL. VII

# L'Assomption

La fête de l'Assomption de Marie au ciel nos pères ont admiré. Déjà il est question de proparle au coeur des fidèles et d'une manière par-ticulière à celui des Acadiens, qui l'ont choisie

Avant d'aborder la définibilité de l'Assomption comme dogme de foi, j'adresse un cordial salut à nos frères les Acadiens. Le choix de la Vierge de l'Assomption com-

me patronne de l'Acadie remonte à plus d'un demi siècle. Il fut fait à Miscouche, dans l'Isle du P.-Edouard. Le congrès, qui s'y tint cette année-là dans les murs de l'antique couvent de la Congrégation de Notre-Dame, fut assurément l'un des plus importants, non par la localité qui rappelle Bethléem, mais par les résolutions qui y furent prises. L'histoire des peuples contient peu de pages plus surnaturelles, même aussi surnaturelles.

A ce congrès on discuta la double question du choix d'un patron national et d'un drapeau patriotique. De bons discours furent prononcés II se présente sous une triple forme: la prédicaen faveur de l'adoption de saint Jean-Baptiste comme patron, tandis que d'autres proposèrent le choix d'un patron distinct de celui des Canadiens français

Les congressistes étaient partagés. L'unanimité se fit spontanément lorsque la question du drapeau acadien fut appelée à l'ordre du jour. Mgr Marcel Richard — l'inoubliable patriote et prélat, celui qui incarna peut-être les plus purs sentiments de sa race — demanda la permis dedéployer un drapeau qu'il avait fait confectionner par sa ménagère. Les trois couleurs bleu, blanc, rouge — se déroulèrent, et dans l'azur on remarqua une étoile aux couleurs pa-

A cette vue, d'un seul coeur et d'une seule voix, les congressistes entonnèrent l'Ave maris stella. Du même coup, comme sur une commune lumière venue du ciel, le choix de la patronne. l'Assomption, celui du drapeau et du chant na-tional, furent fixés. N'est-ce pas à cet acte de piété envers la Vierge de l'Assomption qu'est principalement due la merveilleuse survivance

Le développement de la doctrine catholique et sa précision constituent un bien désirable pour la vérité elle-même et pour l'instruction des croyants. Il n'est pas nécessaire que les atta-ques le l'erreur provoquent une sentence de l'Eglise enseignante: la vie du dogme est une raison suffisante de son évolution

"Il est toujours très opportun, écrivaient les Pères postulateurs du Concile du Vatican, de manifester solennellement les vérités révélées, car le Christ dit: prêchez sur les toits ce que je vous dis en secret. Faire connaître une vérité implicitement révélée est toujours une victoire et une extension du domaine de la foi contre le rationalisme impie qui cause tant de ravages à notre époque." (Momenta pro invocatae definitionis opportunitate).

"Le développement de la mariologie est loin d'être achevé, dit excellemment le R.P. Neubert, dans un récent ouvrage: Marie dans le dogme. Nous assistons aujoud'hui à un renouveau de piété envers la Mère de Jésus qui promet d'être plus magnifique et plus fécond que tout ce que

clamer deux autres dogmes en l'honneur de la Vierge, son Assomption et sa Médiation universelle: et qui oserait dire que l'ère des définitions mariales va se clore avec ces deux vérités?"

La définibilité de l'Assomption se réduit à une question d'opportunité, qui relève du Saint-Siège. L'Eglise seule, par la parole infaillible de son Chef, peut pratiquement décider si l'heure est venue de nous apprendre qu'une doctrine tradionnelle fait partie de la Révélation, et ajouter ainsi un nouvel éclat à une vérité déjà acceptée comme revais ... ception avant 1854. acceptée comme l'était jadis l'Immaculée Con

L'espace ne permet pas, dans un bref arti-cle, d'établir les fondements de la vérité elle-même de l'Assomption. Il suffit de rappeler que l'Eglise l'enseigne d'une manière authentique. Son enseignement est connu de tous les fidèles. tion ordinaire des pasteurs, la liturgie, ainsi que la tradition écrite des Pères et les oeuvres des

Dans de telles conditions cet enseignement engage le privilège de l'infaillibilité promise à l'Eglise de Jésus-Christ. Ni les pasteurs dans leur ensemble ne pourraient tolérer cette doctrine ni les fidèles l'écouter et y donner leur assenti ment si elle était fausse.

Il suffit même qu'à une époque donnée une doctrine soit enseignée avec certitude et admise par toute l'Eglise pour qu'elle soit vraie. A tout moment de son histoire l'Eglise est infaillible en matière de doctrine

Envisagée sous cet aspect, l'Assomption est appuyée par les preuves les plus solides. Elle est un fait doctrinal, puisqu'elle est une exception à une loi révélée, celle de la résurrection des corps à la fin des temps, et qu'elle a une place

notable dans la théologie mariale.

D'autre part, non pas à une seule époque mais depuis de longs siècles ce mystère est proposé à l'Eglise universelle et cru par elle. L'E-glise infaillible croit donc à l'Assomption, à la présence au ciel en corps et en âme de la Vierge

On saisit tout ce que cette vérité proclamé par le Pape aurait de glorieux pour notre Mère. Des enfants aimants ne peuvent que souhaiter que ce diadème orne au plus tôt son front. Voilà pourquoi des requêtes respectueuses

et pressantes se couvrent de plus en plus de signatures demandant au Souverain Pontife de hâter la définition du triomphe corporel de

Sans rappeler ce qui s'est fait et se fait er core en d'autres pays, qu'il suffise de remettre en mémoire les suppliques que de nombreux lecteurs ont eux-mêmes signées au Canada sur l'initiative, encouragée et bénie par l'épiscopat, de la Société acadienne l'Assomption.

Cette initiative lui revenait de droit. Elle lui fait le plus grand honneur. Elle a recueilli plus de deux cents mille signatures.

A ces suppliques joignons nos prières filiales et ardentes. Ayons confiance qu'elles seront ex-

Un ami de "La Survivance".

# premd elle-même pour Dieu." "L'Esta a-b-il ajouté, a oublié la diguté humaine, et c'est pourquol aujourd'hui, le monde est témoin de la plus grande tragédie depuis le crucitiement; celle du martyr de l'homme temps difficulte au la vie est, pelieuse, l'apoctolat intense et la bataille fortement contestée. Or, cette bataille en vaut la peine, puisque si le Christ est moet pour sauver l'hompour le sauver même sui faut soulfpuir sous Ponce Pillate".

**BRIEVETES** 

LE PAPE ET L'EXPOSITION

PHILOSOPHIE SOCIALE DE

Monseigneur Fulton J. Sheen, de l'Université catholique d'Amérique a déclaré dans une conférence qu'il donnait dernièrement à Cili? Laven inmédiat n'est pas le confilt qui existe entre la Genèse et la Géologie, mais bien le confille entre une société qui adore Dieu et une autre société qui adore Dieu et une autre société qui se prend élèn-mène pour Dieu.

L'on doit féliciter le gouvernement fédéral de sa plus récente nomination. L'hon M. Bennett annonçait lundi soir que le siège vice-président le de Rubino CANAD CONTROLLE CONTRO

HERR HITLER, par l'entremise de ses collègues, vient de promulger une autre lot qui, cette fois, profile les mariages entre les diverses races, dansi l'on en est venu à tout réglementer, à tout enregimenter; bien-toir l'on aura constitué une génération mécanique constitué une génération mécanique constitué une génération mécanique constitué une génération mécanique.

#### M. A. Siegfried nous visite LA LEGION D'HONNEUR A MGR TURQUETIL

LE SAVANT ECONOMISTE FRANCAIS EST RECU AU MACDONALD PAR LA POPULATION DE LANGUE FRANCAISE D'EDMONTON.— PLUSIEURS DISTINGUES COMPATRIOTES DE LANGUE AN-GLAISE, MAIS FAMILIERS AV EC NOTRE LANGUE ASSIS-TENT A LA RECEPTION. — I er DISCOURS A EDMONTON

#### Conférence sur la France.

"LA FRANCE REPOSE SUR DEUX PILIERS: CELUI DU BON SENS, DU TRAVAIL ET DE L'EPARGNE INCARNES DANS SES TROIS ELEMENTS PERMANENTS, LE PAYSAN, L'ARTISAN ET LE BOURGEOIS; ET C'ELUI DU TRAVAIL INTELLECTUEL ET DE L'HUM ANISME."

semaine dernière par la visite de l'un des plus grands publici-tes et économistes français, 
M. André Siegrited, éminent 
professeur au Collège de géographie écopfinique de France 
et à l'Ecole Française des Sciences Politiques.

Monsieur Siegrited est une 
autorité avantageusement connue dans les milleux scientifiques et les nombreux sevices

Son Excellence Mgr Turquetil est né à Raviera, dans le département de Calvados, Normandie, France, en 1876. Ordonné comme Père Oblat en 1889, ivint au Canada en 1930 pour évangeliser les Esquimaux, d'abord à Retinglière de la Calvador de Seuder de Calvador de la Bade d'Hudson, en 1825. La méme année, il était région nord de la Bade d'Hudson, en 1825. La méme année, il était d'Hudson, et en 1931, vicatre apostòlique et évêque titulière de Ptolemais.

Edmonton a été honorée la d'un ouvrage intitulé: "La quesemaine dernière par la visite
le l'un des plus grands publities et économistes français, a la première division canadil-tes et économistes français, a la première division canadinofesseur au Collège de géotraphie écopfrique de France
comme sécrétaire général de la
t à l'Ecole Française des Scimices Politiques.

A l'issue du diner M. le Dr.
Blais présente le distingué visante.

A l'issue du diner M. le Dr.
Blais présente le distingué visante.

Pendant son séjour à Edmon-Monsieur Siegfried est une autorité avantageusement connue dans les milleux scientifiques et les nombreux services intellectuels qu'il a déjà rendus 
le placent parmi les publicistes 
les plus distingués.

Monsieur Siegfried et s'en de la rundien et Rotary Clubér.

Monsieur Siegfried et s'en de la ville a un diner or 
ganisé par M. J. Châtain, 
au Canada à plusieurs occasions. L'un de ses voyages d'observation a donné comme résuitat la publication en 1906

biais presente le discingue vis-teur dans les termes suivants: Allocution de M. le Dr. Blais "Yous conviendrez tous avec mo que nous sommes des enfants gâtés Hier, c'était le Ministre de France qu

#### LE PAPE AIME LES ETHIOPIENS

Sa S. le Papa Pia XI porte beaucoup d'intérêt aux Exhlogiens. Il a
lu-même fait bâtir le collège éthiopien à l'intérieur de l'Etat du Vatican, le seul collège étranger qui soit
rression de la foi catholique n'a junsin été bien rapide en Ethiopie. Il se pourrait que si l'Italie en prenait
de bien rapide en Ethiopie. Il se pourrait que si l'Italie en prenait
ie contrôle, celà irati beaucoup mietux.
ner que la question de la colonisation
pactifque qui pourrait être favorable
au développement de la foi en Ethiopie, est voide par les procédes acuelte affaire.
L'Osservatore Romano, organe of-Sa Sainteté le Pape Pie XI a visité personnellement le studio on se iten-company de la la company de la company de la company de la Prerè, cataloliqué. Le Saint Père a discuté les plans de cette exposition avec le Comte Dal-la Torre, éditeur de "L'Osservatore Romano, et président du Comité de l'Exposition."

L'Osservatore Romano, organe of-ficiel du Vatican, disait ces jours pas-

#### UN CONVERTI ORDONNE PRETRE

Un ancien ministre congrégationa-liste, le Dr. William E. Orchard, con-rectif à la religion catholique, a été ordonné prêtire en Angleterre par Son Excellence Monseigneur Artur Hins-ley, archevêque de New-Westminster. La cérémonie a eu lieu dans la cha-pelle privée du palais épiscopal de Westminster.

#### LE PAPE EST EN EXCELLENTE SANTE

CASTEL CANDOLPO, 7 (UP).

Une dioche, sonnant le glas à l'occaston de funérulies en la cathédrale
de Castel Gandolfo, a fait courir le
bruit que le Pape Pie XT étatt mort.

Croyant que le glas venait de la
maison d'été du Souverain Pontife, les
journalistes romains ont accapars
toutes les lignes étéphoniques relitoutes les lignes étéphoniques relipres de la commanda de la
mone qu'ils recurent fut que le SaintPeier faisait alors sa promenade quotidienne dans les jardins de la villa
papale.

tidienne dans ies jaruns de la vini-papale.

On fait remarquer que la Souverain Pontife jouit actuellement d'une ex-cercipagne de la companie de la companie de la companie de la com-siderable bien que son travall soit à peu près le même qu'au Vatican.

Mgr Albert Fuchs, chanoine de la thédrale de Trèves, a été nommé

cathédrale de Trèves, a été normé auxiliaire de Mgr Bornewasser, évéque de Trèves, avec le titre d'évêque litulaire de Cibyra.

Mgr Durant, agre de Montauban, Mgr Durant, entre de France, a été solemellement intronisé, lundi. Plus é 8,000 personnes ont assisté à la cérémonte au cours de laquelle le nouvel de vêque a salué ses prédécesseurs sur le siège épiscopal.

# M. W. Gariépy candidat L'Imperial Oil fait libéral aux Trois-Rivières

TROIS-RIVIERES—Wilfrid Garlé-py sera candidat libéral à Trois-Rivi-eres aux prochaines élections fédé-rales. On amone que M. Garlépy, qui C.R., en 1990, sera le porte-étendard libéral sans passer pas les formalités d'une convention.

M. Philippe Bigue, président du club Laurier ici, avait l'intention d'entrer en lice, mais il a été déclaré qu'il s'était retiré en faveur de M. Gariépy.

Monsieur Omer Heroux vient de souligner dans le "Devoir" une nouvelle qui intéressers tous les Canacians de la commentation de

ais cette intervention est peut-aussi un signe des temps.

ET CANADIENS FRANCAIS

Les Canadiens-Français font leur
part en ce qui regrate l'avancement
on peut en juger par la liste de brevets d'invention, dessins de fabrique,
marque de commerce et droits d'auteurs accordes par le Bureau des Brevèts d'Ottawa aux Canadiens-Françvèts d'Ottawa aux Canadiens-Françseulement. Un releve très exact faitpar le Service du "Bureau technique
Albert Fourniers" Procureurs de brevets d'invention, d'essins de labrevets d'invention, d'essins de labrevets d'invention, d'essins de ladroits d'autres. En tout 27 droits de
propriété industrielle.

### QU'ON LE DIT

CALLANDER, Ont. —Les cinq jumelles Dionne ne sont pas aussi rimelles Dionne ne sont pas aussi riDafoe, qui en a soin depuis leur naissance. Elles pussèdent environ #45,000
en obligations et en argent compitant,
en obligations et en argent compitant,
en contrainement #50,000 de plus.
Certaines gens estimatent leur fortune à \$200,000, mais le docteur déclare qui st elles possèdent ce montant, les bébés lut eachent certainement quelque chose. Il dit aussi que
elles ont dépensé beaucoup d'argent,
mais il refuse de dire quel montant.

TORONTO .- M. Henburn

OTTAWA.— M. Belanger, échevin d'Ottawa, proposera, dans une résitu-tion au Conseil, que la ville démande au Gouvernement d'Ontario de dé-créter l'établissement d'un salaire

## participer ses employés.

D'après un récent rapport, il appa-rait que l'Imperial Oil a distribué à ses 3,557 employés canadiens, 208,528 parts de la compagnie depuis quel-ques jours. Ces parts forment un montant dépassant \$4,000,000. 3,485 Manitoba, 13,170 en Saskatchewan, et 21,849 en Alberta.

Mantioba, 13,170 en Saskakthewan, et 21,489 en Alberta.

Il ressort que in Compagnie a 3111 ressort que in Compagnie a 3112 ressort que in Compagnie a 3113 ressort que in Compagnie a 3214 ses employés une marque d'appréciation, puisque les employés on 12 partion de la Compagnie, G.
Larrison Smith a fait des commenferes parts al 16,0000 seulement.

Le président de la Compagnie, G.
Larrison Smith a fait des commentenir'autres choese. "Les porteurs de
entr'autres choese. "Les porteurs de
entr'autres choese. "Les porteurs de
entr'autres choese." Les porteurs de
entre la commentation de la compagnie de la compagnie de la compagnie de la compagnie de maintenir un contact
personnel avec le consommateur et de promouvoir les entreprises industrielles, il est devenu opportun d'exècuter en faveur de l'ouvrier, un plan
cuter in faveur de l'ouvrier, un plan
cuter in faveur de l'ouvrier, un plan
d'autre."

M. Smith atoute: "Ce bain est non
M. Smith atoute: "Ce bain est non

#### ACCIDENT A DEUX OBLATS

OTT.WA.— Le R.P. Gilles Marchand, O.M.I., recteur de l'Université de leur, O.M.I., curé de Chambly, P. Q. Sont tous deux à l'Abpital Général d'Ottawa par suite d'un accident d'automobile survent mardi soir entre Cumberland et Rockland, sur la route Montréal-Ottawa, lorsque la voiture du Père Marchand glissa pour reçu des blessures et souffrent-tout particulièrement du chec.

OTTAWA — M. B.-J. Roberts, ancien secrétaire de Sir Henry Drayton et fonctionnaire au ministère des Finances depuis 20 ans, a été nommé sous-ministre adjoint des Finances Aucune des nominations au Sénat, à

## **FEDERALES LE** 14 OCTOBRE

Le premier ministre Bennett a fixé la date des élections gé-nérales pour le 14 octobre. 4 nouveaux ministres sont nommés: G. Geary, Toronto; J.-E. Lawson, Toronto; William Ernst, Lunemburg, N.-Ecosse; Samuel Gobell, Compton.

## DU MACKENZIE A GROUARD EN AVION

GROUARD, 13 — Après trois jours indienne pratiquement inaccessible exterar le T. R. P. Labouré, O.M.I., en été. La spacieure éche-pensionnat, espécieur-Général accompagné de E. Mgr G. Breynat, O.M. arrivatur les des lobjetal et la maison des Pères de même que les dépendances firent le visité dans le Vicarria de Corol caire une mellieure arrivatif par les visités dans le Vicarria de Corol caire une mellieure arrive de Mission et de des les personnels de même de les designes de la corol caire une mellieure arrive de Mission et de des les corols de la corol caire de la corol de

LES FRANC-MACONS ALLE-

MANDS HORS-LA-LOI

DECORE DE LA LEGION

Adolphe Hitler vient d'annoncer que utes les loges de franc-maçons en llemagne, sont mises hors-la-loi. Il même annoncé la dissolution des rincipales grandes loges.

principales grandes loges.

Le journal du dictateur a blamé
l'Ordre de la franc-maçonnerle pour certains incidents qui auralen ou certains incidents qui auralen de-clanché la Grande Guerre. Il accura sussi la franc-maçonnerle de croître que le temps serait venu "de susciter une guerre sangiante entre los mations susciteratives de la République juive uni-verselle."

D'HONNEUR ATLANTIC CITY.— Le président William Green de la Fédération Américaine du Travail a laissé entendre que cette grande syndicale ouvrière va commencer une campagne pour sé débarrasser des influences communistes qui la compromettent. STON. — S. Em. le cardinal W. nell, archevèque de Boston, redes mains de l'ambassadeur de e aux Etats-Unis, M. André de laye, les insignes de Grande de la Légion d'honneur.

RADEK A PARIS

#### 450 CROIX-CARTIER ERIGEES DANS **QUEBEC**

QUEBEC.— 450 croix commémo-rant le premier voyage de Jacques Cartier au Canada ont été érigés dans la province de Québec depuis le commencement de l'année. Ce dé-sir avait été exprimé aux commis-sions scolaires par le Surintendant de l'Instruction Publique de la province de Québec.

# AUX C. F. DANS LEUR LANGUE

MONTREAL.— L'un des plus grands personnages actuels de l'Australle, quittait Montréal hier soir, à destination de New York et de l'Australle, quittait Montréal hier soir, à des faits plus de l'austrée de l'austrée

correct.

"Le français que je parle est, je le sais trop bien, d'un ordre très primitif, déclara M. Menzle. Mais en même temps, je ne voudrais pas perdre l'occasion de vous adresser quelques paroles dans ce qui est la lanque maternelle de la piupart de mes lecteurs, même si, en les lisant, la piupart d'ehtrie eux ne reconnaissent pas cet-

## Le ROYAUME...

----de L'INTERIEUR

#### SOUS LA BANNIERE VERTE

-Germaine, j'accours, si heureuse de vous féliciter ploits de votre fils.

—Merci Bianca; sa bravoure nous a certainement réjouis.

—Comme un enfant peut nous causer des surprises... ne vous froissez pas de l'opinion que nous nous étions formée sur le caractère de votre Roger, si j'ose vous dire ?

Je serais curieuse d'en posséder sa valeur.

—Nous pensions Roger, frèle de constitution, guère apte au service d'un Scout; choyé, tel un fils unique, nous croyions qu'il serait plutôt refractaire à une autorité autre que celle des pa-

—Cette crainte m'assaillais par moments; j'étais inquiète peut-être à raison, et voilà pourquoi je demandai qu'on l'accepto done le Scoutisme Catholique

ta dans le scoutsme Cathouque.

—Qu'exige-t-on? vraiment j'ai honte de mon ignorance.... J'ignore l'A B C de cette organisation, et c'est devenu tant à la
mode d'avoir au moins un fils Scout, que vous seriez gentille de m'indiquer de la littérature à ce sujet. Je me fausse sans doute l'imagination en pensant que c'est protestant ? —Lisez donc, LE SCOUTISME par le Père JACQUES SEVIN

à qui Son Eminence le Cardinal Dubois, Archevêque de Paris, di à qui son Emmente le Carlman Buston, interroque de se con-ditions particulièrement agréées de la jeunesse, une oeuvre "d'éducation, où toutes les facultés de l'âme, toutes les énerregies de la nature humaine sont disciplinées par la foi catholi."
"que...." Lisez donc aussi, de GUSTAVE DAUMAS: "POUR AIDER PARENTS ET MAITRES A FAIRE DES HOMMES".

\_Et le Saint Père qu'en pense-t-il?

—Il approuve et bénit, puisque la vie Scoute et la vie chré-tienne n'en font qu'une. L'approbation du Pape Pie XI fut accordée aussi dans le temps.

 —De quelle époque date l'origine du mouvement ?
 —De 1907; inauguré par SIR ROBERT BADEN POWEL. militaire distingué, fils d'un clergyman, petit fils d'un Amiral. Se loi exige que catholiques ou protestants, chacun dans son culte particulier, doit être pratiquement croyant et religieux. Le Scout fournit la base des devoirs envers Dieu: Franchise, Dévouement,

-C'est alors une ceuvre religieuse ?

Et patriotique; Voici le résumé de la loi scoute: Primo. L'honneur d'un Scout est d'inspirer confiance;

Secondo. Le Scout est loyal à Dieu, au Roi et à ses officiers, ses parents, son pays, ses patrons et ses subordonnes; Tertio. Le devoir d'un Scout est de se rendre utile et d'aider son

prochain:

Quarto. Le Scout est l'ami de tous: le frère de tout autre Scou

à quelque classe sociale que celui-ci appartienne; Quinto. Le Scout est courtois;

Sexto. Le Scout est bon pour les animaux.

—Quelle mémoire vous avez... et combien intéressant....

—Le Scoutisme chez nous est si souvent le sujet de nos con versations, que je connais parfaitement son programme. Les jeunes filles ont aussi une organisation semblable: Girls Guide, fondé en 1909. Son but est d'en faire des femmes utiles, capables et dévouées, de bonnes mères de famille. La direction est entre les mains de LADY BADEN POWELL

Réunit-on garçons et filles dans les exercices ou les parades?

—Il est formellement interdit de les réunir!

En 1919, au couvent des dames du Sacré-Coeur d'Hammer smith, le Cardinal BOURNE, bénissait le drapeau de deux cents guides en disant: "Je serai heureux d'apprendre que nos jeunes" 'fils entrent de plus en plus dans un mouvement qui leur for "me le caractère et les rend plus utiles." Mais, les filles m'inté-ressent moins, puisque je n'en ai pas, malheureusement. —Et ces futurs chevaliers sont nombreux ?

-Quelque trois millions de membres; dont plus de la moi-

Et quelle est la formation physiq

-Des exercices variés, surtout à l'extérieur, par les beaux nière verte

#### LA CHANSON DES MOTS

Bébé commence à bégayer quelques syllabes, toute la maison est dans le ravissement. Dans quelques jours il parle-ra: tous les sons qui vibrent à ses oreilles il saura les traduire.

Des courts, des longs, il se formera un petit répertoire que la sage de la vie. Il grandira, s'instoute la famille admirera. Bébé connaîtra la marnelleux clavier dont le bon Dieu l'a dout, il saura dire ses joies et ses peines.

Petit à petit son vocabulaire se complètera et un beau jour resultant de la suite de la s

Petit à petit son vocabulaire se complètera et un beau jour ò prodige, il répètera tous les mots dont se servent papa, ma-man, ses frères et ses soeurs.

mois d'été; ils vont camper en apprenant à se débrouiller et en venant en aide aux autres; ils sont tenu de sourire dans toutes les difficultés.

Sans doute que plus tard, le Scout aidera ses compatriotes — sans doute que plus tard, le seout autera ses compatibles et ses concitoyens; il les entraînera à l'avancement des plus nobles intérêts de la religion et de la patrie? Lorsque mon fils sera plus âgé, je pense que nous serons sages de l'orienter dans cette voie.

--Michel a huit ans ?

-Neuf, mon amie ! \_Mais c'est maintenant qu'il faudrait l'enrôler. De huit à onze ans, l'enfant est nommé Louveteau et son programme est varié. De onze à douze ans il devient Scout. De douze à dix-sept on le fait éclaireur. De dix-sept et au delà, vieux routier.

Nos évêques sont-ils entrés dans le mouvement ?

Loyalement! en enrôlant nos fils dans le scoutisme, on pa

leur loyauté d'une loyauté pareille.

—Cette entreprise d'une éducation nationale, sauvegardera nos hommes de demain, en fera des citoyens de valeur, puisqu'on forme le corps, l'esprit et l'âme de nos enfants. Je suis enthoun'adresser pour enrôler Michel ?

—Ici le scoutmestre est le Frère Vivier.

—Alors mon fils ne tardera pas de porter l'insigne du Scout. L'initiation n'a pas de platitudes, j'espère ? —Certes, non! Le nouveau, escorté du Scoute dont il est la

conquête et tout fier d'en avoir une... (ce sera mon Roger, je opose, que vous choisirez comme parrain ? )

—Nul autre, soyez-en assurée....

Se présente et comparait devant deux ou trois chefs de patrouille: En attendant que le Scoutmestre prononce l'admission on met cette recrue au travail; le parrain l'emmène dans un coin, tire deux cordes de sa poche, lui en passe une et se met à lui apprendre à faire des noeuds; c'est là le B.A. du Scout, il doit connaître six noeuds habituels et être capable de les utili-

-Singulière condition..

—Nullement, quand on sait la variété d'emploi; pourvu qu'on ait le tour de main à construire en un clin d'oeil, échelles de sauvetages, civières, passerelles, échafaudages ou abris de campament, on comprend que l'école à noeuds est utile dans une

-Et la discipline est de rigueur même avant de porter l'uni-

Certainement. Remarquez que le Scoute ne salue pas con —certainement. Remarquez que le Scoute ne salue pas comme tout le monde....: Le pouce replié sur l'ongle du petit doigt
et les trois doigts dressés, signifient: DEVOIR ENVERS DIEU
ET LA PATRIE, DEVOUEMENT À SON PROCHAIN, OBBISSANCE À IA LOI. Ce poil salut militaire honore celui qui le donne
aussi bien que celui qui le recoit.

-Le temps passe rapidement. Germaine, je vous salue, avant

mement jouie de notre causerie.
Mesdames, vos fils apprendront à commander et pour cela il faut d'abord apprendre à servir; ils deviendront des chefs; ils apprendront que l'égoïsme diminue la valeur et qu'un homme de coeur doit se soucier de rendre et de donner. Ils doivent pense aux autres, leur formation est faite de dévouement.

Ils connaîtront l'histoire de leur pays; ils participeront à la vie nationale ne se désintéressant d'aucune question inté-rieure ou extérieure qui concerne leur patrie, et parvenus à l'âge viril, ils n'auront pas besoin de commencer par en faire la dé couverte, selon Jacques Sévin. Et selon Daumas: Si le Scoutis-me est un des plus sûrs moyens de faire d'un enfant un homme c'est aussi, pour un homme, le moyen de devenir un peu plus mme chaque jour

Honorons-nous donc de voir marcher nos fils, sous la Ban-re verte. MADRINA.

esse! Mots sérieux qui pèsent lour

Mots serieux dui pesent tour-dement sur toute une vie quand on les a dits sans réfléchir! Mots sévères qui écorchent les lèvres mais dont l'autorité ne peut se dispenser! Mots ronflants, sonores, sans

Mots ronflants, sonores, sans beaucoup d'importance que pononcent les orateurs en veine d'éloquence!

Mots de prières et de supplication s'exhalant de nos coeurs aux heures de détresse!

Mots harmonieux des poètes enfilés comme des perles d'un cellier!

collier!

Mots de promesse des amoureux qui se répètent depuis le
paradis terrestre!

Mots écrits des livres qui enchantent nos heures d'ennui!

Mots conservés depuis des
milliers d'années nous parlant
d'antrégie.

milliers d'années nous parlant d'autrefois!
Mots des lettres qu'on reçoit ou qu'on dertt et qui portent les messages de nos pensées à ceux que nous aimons!
Mots de cantiques et de chansons accompagnés d'harmonie qui nous transportent dans un monde irréel!
Mots de désespoir, de repentir, de pardon et d'adieu!

Mots gais mots tendres, trissums transportents aux Mots gais mots tendres, trissums transportents aux mots remains de l'adieu!

Mots gais, mots tendres, tris-Mots gais, mots tendres, tris-tes ou sonores, qui formez la gamme de notre vie, résonnez dans l'espace, envolez-vous vers le trône de Dieu pour chanter ses louanges et sa majesté infi-SOLANGE.

(Le nouvelliste)

La lecture des chefs-d'oeu-vre littéraires ne forment pas seulement le goût; elle main-tient l'âme à des hauteurs sé-rieuses et l'empéche de croupir dans la vulgarité des occupa-tions matérielles et bourgeoi-ses.

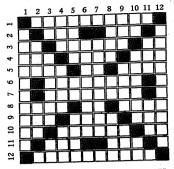
Lacordaire.

Lacordaire

La libéralité de Dieu est in-finiment au dessus de toute l'industrie de l'homme.

## MOTS CROISES

PROBLEME No. 58



HODIZONTALES.

1—Se dit d'appareils qui se meuvent d'eux-mémes. 2— Consonne—Abbr, viation anglaise de Thomas—L'équivalent anglais du môt un. —Voyelle. 3— Face du de marquée d'un seul point. — Trojsiemement. — Fromon Indéfini. 4— Contraction convulsive de certains muscles. — Expine Proniversalité des parties qui constituent un ensemble. — Trojsie consonne. S. — Prince troyen dont Virgite a fait le héros de son Enfectie. — Ville de Chaldée, d'où partirent les Hébreux sous la direction d'Abraham. — Archevêque de Relins, décida Clovis à se convertir au cattodicisme. 6— Consonne — Annuler un acte. — Consonne — Consonne — Annue. — Deux lettres du mot lit. — Mauvais plaisant. — Consonne. 8—
Arme. — Deux lettres du mot lit.—
Prêtre italien, fondateur de la congrégation de l'Oratoire. 8— Articles. Tout aliment apprété qu'on sert aux
repas. — Chemin. 10— Forme du
verbe lire. — Meuble à troirs. —
Deux consonnes. 11— Voyelle. — Evénement fortuit. — Corps aériforme. — Voyelle. 12— Fetite cascade.

1—Qui est propre à une mère. 2 Voyelle. — La traduction anglaise de péché. — Pas beaucoup. — Consonne. peché. — Pas beaucoup. — Consonne.

3— Note de la gamme. — Très certainement — Symbole chimique du calcium. 4— Au bout de peu de temps. — Quatre voyelles. — Qui a peu de hauteur. 5— Forme du verbe ometire. — Deux consonnes peu de hauteur. 5— Forme du verbe ometre. — Deux consonnes. — Espèce de chevrotin assez semblable au chevreuil. 6— Consonne. — Produire de la rouille aur un corps. — Voyelle. 7— Voyelle. — Ustensile de pêche en mer — Consonne. 8— Substance dure et compacte des arbres. — Deux lettres du mot pie. — Qui a sa raison. 9— Fille de Cádmus et d'Harmonie de l'Asserva d'Astennes vide du Thèles. et femme d'Athamas, roi de Thèbes et femme d'Athamas, voi de Thèbes.

Les lettres du mot rien. Trois lettres du mot laudes. 10— Article.

— Faire sauter quelqu'un en l'air sur une couverture. — Deux consonnes. 11— Voyelle. — Physicien allemand, n'à Briangen. Il a découver la théorie mathématique des courants électriques. — Etat physiologique des animaux. — Voyelle. 12— Qui soigne les mellades.

Il y a des bouts de chemins qui auraient besoin d'élections.

-Le PROGRES du SAGUENAY.

Solution, problème No 55

SUCCULENTE S NIA TUE S
UT LILIAL DU
CON NIGL DUC
CIAT TN BROC
E NATIONAL U
D TONGRIEN R
AMEN AATOUS TONGRIEN ...
MEN AA TOUS
OS ANNE ANA
I NETTES IL
...
MAT E A M N O E I MEN BATELEUSES

M. Pierre Landreville, St-Paul, Alta., est l'heu-reux gagnant du concours des mots croisés No 55.— Nos félicitations.

La solution du problème No 58 paraîtra le 4 sept. prochain.

## **JEUNES EPOUX**

Ils sont comme les fruits qu'on met dans le pressoir. Le soleil a cuivré leur figure rougeaude. Lui, dans son champ qu'il bèche, heureux, il échaufaude De modestes bonheurs qu'il faut parfois surseoir.

Elle, dans sa maison arrange tout. Le soir, Quand le marmot sommeille en sa couche bien chaude, Elle prend, au panier, les bas qu'elle ravaude, Et vient près de son homme en souriant s'asseoir

parlent du jardin.... Il faut qu'on le ratisse Ils parlent des agneaux, des laines qu'elle tisse, Et du grain qu'il va battre et porter au moulin.

Il tire de sa pipe une longue bouffée

Puis ils vont au berceau, d'une marche étouffée. Pour voir l'ange qui dort sous un voile de lin.

Pamphile LEMAY.

# PIERRE L'ERMITE Comment j'ai tué

# MON ENFANT

Dominique marchait à côté de lui comme un petit jeune homme bien sage, son appareil en bandoulière, ce qui, dans Paris et pour un Parisien, lui donnait une petite apparence ridicule que l'abbé se garda bien de souligner. Ils arrivèrent dans la rue populeuse où tous les cabarets, tous les cinémas é-"vous" des petits mioches ma-taient ouverts; quelques filles lins et miteux qui le tutoyaient touchèrent du fer d'un air é-

'Il y eut un "couac". C'était Il y ent un couler c'est qui constituent le patrimonie Phistoire possible de tous les soirs, et l'abbé ne s'emouvait et plus pour ces misères; Domini-que d'ailleurs ne pouvait pas que d'ailleurs ne pouvait pas s'en apercevoir, ignorant tout de ces manifestations de la ta-

La grande salle du patronage était éclairée; quelques enfants | Dominique naturellement jouaient aux cartes ou lisaient; ignorait ce qu'était la manille.... gymnastiques; d'autres se pour- la maison".

suivaient tumultueusement. Les enfants accoururent dire bonjour à l'abbé, un peu aussi à ce jeune homme qu'ils ne connaissaient pas; puis ils retournérent à leurs jeux.

Dominique répondait poli-ment à ceux qui lui parlaient, comme s'il était dans le salon de Madame sa mère. Il disait déjà, et se retenaient à peine pour lui faire une de ces farces qui constituent le patrimoine

la salle des grands ou se pour-suivaient, scandées de quelques vertesexclamations, des manil-

les vraiment sérieuses. quelques-uns faisaient de la et ce que signifiait "être bien de

demi-douzaine d'ouvriers écou-taient la lecture d'une "babillarde". C'était un "grand" engagé en Afrique qui se plaignait qu'on ne répondit pas à ses let-

L'abbé arriva tout droit dans le groupe. Dominique, par dis-crétion, s'effaça, mais, sur un signe, il s'approcha raide, gêné, riant pour se donner une con-tenance, mais, au fond, choqué du style de cette lettre dont il le dos de la cuillère ne comprenait presque aucune expression.

Elle était pourtant

claire, même pour le plus petit gosse de la quatrième division. Mais Dominique, qui parlait trois langues vivantes, ne connaissait pas celle-là, qui pourtant celle de la plupart des patronages de faubourgs et la plus vivante de toutes.

#### Mon Abbé ET TOUS LES VIEUX

POTEAUX DU PATRO On parait rudement les lais ser "tomber" les gas qui s'é-

brouent dans la brousse.

Depuis deux mois, pas plus de nouvelle que de "quibus" dans norte-monnaie.

dans les bégonias, mais la en plein, et bien tassé.

pas.... lat pour chocolat! Pensez!.... si je reste en cara

fe, j'en suis encore à re-relire l'Echo du Patro de novembre dernier!.... .On voit bien que vous ne savez pas ce que c'est que la brousse ou le soleil vous tape sur le système, et pas avec

Alors soyez bon pour les aux. Ecrivez-moi.... un petit bout

de lettre, s. v. p.? Pour moi, comme dit le canti-

Je m'engàage.... je m'engàà vous envoyer des de pis, raide à mort chic, bath aux

mes, et nature! Je vous quitte, le soleil mon-ce vieux pépére de soleil, en veilà un qui n'a pas froid aux yeux! Et pas même la ressour-ce de marcher sur les mains pour mettre sa tête à l'ombre!

Votre dévoué négrillon tout noir de peau, mais tout from mage blanc d'âme — ceci pou

P.S.— Reçu lettre de Mémé. Il Mars, je boude.... do venir a Kentira par Mar-Pavais un envoi "besef" à selle et Casa. "In Cha Allah!..." laient à ses tempes; il étouffait faire pour le vestiaire du patro Les jeunes gens formés en sous sa lourde pelisse de four-

j'ai pris un soir ou l'on tapé dur taient, riant parfois, souriant dans le moricaud.... Je le fais plutôt. Cette lettre, c'était celle qu'ils recevaient journellement de la centaine de grands pris un peu de tous les côtés par le service militaire. C'était leur langue, leurs préoccupations, leur besoin de cette grande famille constituée par le patronage; l'abbé les connaissant à fond allant d'un coup droit au mal, ouvrant l'abcés, les soutenant, les aimant, les repêchant, formant de petites élites qui, sous la lumière, et l'on enverrait les une écorce rugueuse parfois, ca-chent une sève magnifique et mettre, dans le désert, tout à généreuse.

Dominique, lui, était épouvanté. Il se trouvait ridicule avec son écorce vernie, ses gants beurre frais qu'il avait mis "neufs" pour ce jour-là, sa pour agir. L'appareil lui don- devenir presque un homn houppelande, son col en astrakan aggrave d'un cache-col de soie blanche. Qu'allaient-ils penser de lui tous ces gas-la!... Et il venait leur parler, leur faire une conférence sur le ko-dak qu'il pressait désepérément sous son bras!... Jamais... mais non, jamais il n'oserait... La photographie...? ils photographiaient probablement bien mieux que lui.... Il y avait même peut-être parmi eux des ouvri ers photographes!.... Alors....?

Debout autour du poêle, une tout un fourniment nègre que; cercle autour du lecteur écou- rure, et sûrement c'était une nait d'ailleurs une autorité pleurésie ou une pneumonie ou d'occasion; et puis, l'abbé était une fluxion de poitrine qui l'at-là pour sauver à chaque instant tendait à la sortie dans le courant d'air du passage.
L'abbé suivait de l'oeil son trop nerveux poulain. Il le présenta très aimablement comme

un de ses jeunes amis qui l'avait accompagné ce soir au patronage: il faisait très bien la photographie, et si les jeunes gens voulaient, on allait là, tout de suite, perler quelques clichés à fait bien avec lui.

Du coup, la glace fut rompue. Dominique, qui s'effondrait devant la parole à prendre, se trouva beaucoup plus à l'aise

la situation.

On alluma la grande électricité, on forma des groupes pittoresques. Dominique avait une bobine de douze poses. Il fit les douze poses voulant absolument avoir de bons clichés. Tout se passa très cordialement, comm si les jeunes gens pensaient la pensée de l'abbé. Dominique promit une épreuve à chacun, serra des mains calleuses, des mains noires et même des mains blanches

Et quand il sortit au bras de l'abbé, il se redressait, sa canne tapait joyeusement sur le trot-toir, son kodak lui sautait sur les reins et qu'il commençait à

"Un changement pour le mieux" Cigaretter Montréal. Québec

#### LA SURVIVANCE

Organe de l'Association Canadienne-Française d'Alberta publiée par l'Imprimerie "La Survivance" Ltée., Edmonton

DIRECTEUR: Gérard Forcade, O.M.I.

ADMINISTRATEUR: Le commandeur J.-E. Morrier.

REDACTEUR: Jacques Sauriol.

Abonnement CANADA: ETATS-UNIS: EUROPE: annuel \$2.00 \$2.50 \$.00

La correspondance est reçue avec l'indication du service,

Rédaction ou Administration, à 10010, 109e rue, Edmonton, Alberta. Téléphone: 24702

#### **ENCORE LA PERSECUTION**

CARDENAS A JETE LE MASQUE ET CONTINUE LA GUERRI CONTRE LES CATHOLIQUES AU MEXIQUE

Le monde civilisé avait cru un instant que le nouveau pré sident, Lazaro Cardenas sorti de LA CLIQUE REVOLUTION-NAIRE pour gouverner le Mexique, avait des moeurs plus douces que ses prédécesseurs, et serait enclin par conséquent à plus

On avait même appris, de sources semi-officielles, que le gouvernement mexicain tolèrerait le retour des exilés politiques et religieux. Une nouvelle laissait aussi prévoir qu'on per-mettrait la réouverture des écoles privées, et que la politique athée serait modifiée.

CE N'ETAIT LA QU'ERREUR ET FAUSSE NOUVELLE. La loi fondamentale de Mexico existe encore au Mexiq et nas un "jota" n'y a été changé depuis qu'elle a été fabriqué en 1917; ou plutôt, je me trompe, puisque le 10 octobre 1934. l'article 3 de la Constitution mexicaine, était réformé par la Chambre des députés: cette réforme établissait que l'éducation

Or, tant que cette Constitution existera, ce sera toujours une base solide sur laquelle évolueront les furieux démagogue et anti-religieux du Mexique; ce sera toujours LE MARATHON DU RADICALISME.

Comme question de fait, actuellement les pires excès on déjà été commis sous le régime du général Cardenas. Il est au moins aussi funeste que celui de Callès, parce que Cardenas est un communiste profondément convaincu, et qu'il doit être, pour être logique avec l'attitude tenue par les communistes continuer la guerre contre Dieu et contre toute religion. Car denas hait le Bon Dieu autant sinon plus que Callès.

D'après un rapport présenté à la chambre des représentants des États-Unis, par deux membres du Congrès, il ressort que Cardenas a remis en force ses mesures agricoles ouvrières socialistes et que loin d'avoir modifié le programme sectaire et anti-religieux du parti national révolutionnaire, Cardenas a été jusqu'à déclarer que l'article III de la Constitution pourvoyant à une éducation socialiste, serait intensifié.

"Cardenas a définitivement jeté le masque, continue le même rap-port, et la promesse d'une annistie deilt une chimére et un attrus-nigand." "Le président Cardenas, dit à son tour Mgr Léopeld Ruis y Flores, délégué apostolique au Mexique, a résolu de continuer même politique en ce qui regarde la religion, l'école et la propriété."

Pour socialiser l'éducation, les gouvernements mexicains ne se servent pas d'autres moyens que de la persécution et de la pros-

#### LE GOUVERNEMENT DES ETATS-UNIS DEVRAIT INTERVENIR

Il y a quelques jours, un éditorial d'un journal protestan américain, "The Houston Post," déclarait ceci:

"Les yeux du profestantisme aux Etats-Unis sont fixés sur la vraie nature de la guerre à l'Eglise au Mexique; et le sentiment populaire du pays s'exprime de plus en plus, en désapprouvant la politique Calles-Cardenas."

C'est encore toute la civilisation qui réprouve ces légis-lateurs primitifs; c'est enfin le gouvernement des Etats-Unis qui devrait non seulement protester, mais mettre à l'ordre ces tyrans exicains qui tiennent sous leur férule tant de citoyens améri-

cains habitant ou visitant le Mexique. Agir ainsi n'est certainement pas pour le gouvernement a méricain une intervention dans les affaires intérieures du Mex ique; mais c'est pour lui un droit, un devoir et un point d'hon-neur que d'assurer à ses citoyens quelles que soient leurs cro-yances, l'exercice de leur religion à l'étranger.

### LES ANTI-CLERICAUX PERDENT DU TERRAIN

L'ESPAGNE VA S'EMANCIPER DE L'ACTION TYRANNIQUE DE SES PERSECUTEURS.

Aujourd'hui en Espagne Gil Robles est le chef respecté d'un gouvernement majoritaire. Il est le ministre de la guerre et il a gouvernement majorante.

a ses côtés six autres ministres catholiques. Lorsque le 9 dé-cembre 1931 les socialistes révolutionnaires et les "gauchistes" eurent pris le pouvoir et voté en bloc pour la présente consti eutent pins le pouvoir et voie en note pour la presente consa-tution espagnole, Gil Robles qui n'était alors que député avec un tout petit groupe de catholiques militants, déclara que les catholiques espagnols n'accepteraient jamais les articles constitutionnels injurieux aux sentiments religieux de la majorité de

Actuellement un projet de loi est devant le conseil des mi nistres et a pour effet de reviser la constitution anti-religieuse les noms de ces jeunes qui pro-de l'Espagne. Parmi les 40 articles sujet à la revision, il y en a tout particulièrement 4 qui sont tout à fait au détriment de carrière et qui nous furent ratout particulièrement 4 qui sont 1010 a 1211 au detriment de carrière et qui nous furent ra-l'Egilse et de la famille. L'article 26 qui spoliait les propriétés vis, pour ainsi dire, le soir me l'autre le saint et l'apôtre que ecclésiastiques et dépouillait le clergé de ses allocations sera supprimé. Par alleurs, la loi des congrégations et des confessions lien Barré vint de Bretagne et grand érudit qu'était Mgr Emile religieuses qui prohibait l'enseignement de la religion était fondée sur l'article 28.

Il n'y a que les socialistes et les partis de gauche opposés à ce plan de revision. Il sera présenté à des Cortès nouvellement

En général, on rapporte que les esprits sont bien préparé à recevoir ces amendements d'autant plus que les ministres ca tholiques ont déjà fait passer des lois les plus favorables au peu ple. Sous l'action puissante des catholiques, l'Espagne s'éman ciperait de l'action tyrannique de ses persécuteurs et la nou velle constitution espagnole respecterait les principes fonda mentaux qui touchent à la religion, à la famille, à la propriéte privée et à l'unité nationale.

Dieu veuille que l'action des catholiques espagnols débarasse l'Espagne de ses révolutionnaires anti-cléricaux qui l'ont couvert de honte non seulement aux yeux de la catholicité mais encore aux yeux de tous ceux qui ont le respect du droit.

D.-A. G.

#### **NOTRE RESPONSABILITE AU** POINT DE VUE POLITIQUE

La campagne bat son plein; dans quelques jours vous serez appelé à exercer votre privilège de droit de voteur, et cela est en lui-même une responsabilité à laquelle vous devez faire face avec toute la dignité de citoyen Canadien français. La Survivance en a déjà dit un mot, en ce qui regarde votre responsabi lité envers vos compatriotes

Je me permets de vous rappeler ici la conférence de M Paul Poirier, avocat d'Edmonton, au dernier dîner-causerie, où il nous disait avec beaucoup de sagesse, "que notre influence politique sera en proportion de la compétence de nos représentants, et de la sagesse que nous montrerons à les élire.

L'esprit de parti doit céder le pas devant le bien de la cause canadienne-française. Nous jouissons dans le moment présent dans notre province de droits que nous tâchons graduellement de consolider; il n'en tient qu'à nous de montrer notre valeur de catholiques et de Canadiens français en ne laissant aucun autre intérêt dicter notre conscience

Comme président de l'A.C.F.A. je demande donc à tous et chacun de vous de faire en sorte que le prestige des Canadiens français et de la cause française en Alberta en soit grandie par la représentation que nous enverrons à notre prochaine législaet en ceci vous aurez mérité les remerciements de votre

> L.-O. BEAUCHEMIN Président de l'A.C.F.A.

# **OUVRIERS DE PROGRES**

St-Albert, le 31 juillet, 1935 Le Père Fernand Dagenais a Les cloches, au timbre si so- vait un an ou deux de sacerdoce nore et si velouté, ont égrené quand il succomba durant l'inles glas plaintifs; dès après l'angelus du matin. C'est qu'a de 1918. Le Frère Lol'angelus du matin. C'est qu'a de 1918. Le Frère Lol'angelus du matin. C'est qu'a renzo, le modèle et l'ami des neuf heures, a lieu le pèlerina ge des Oblats au cimetière. Les religieux sont en robe noire et grup paraissait un colosse de surplis blanc; ils chantent le santé; il mourut subitement la surplis blanc; ils chantent le santé; il mourut subitement la récréation du mala tombe de leurs devanciers. Le cri strident d'une locomotive signale le passage rapide de la aussi cueille tout d'abord les vie. Des nuages gris et bas couvrent le ciel et suspendent un immense inceut au-dessits des têtes. Pas une feuille des peu-L'officiant vient d'entonner a-pliers ne bouge et les arbres en repos, rappellent ces superbes "Que les saints martyrs vien-une de l'entonner a-vec allégresse: "In Paradisum". qu'on choisit pour chante, on prie pour les dé-funts, et on les implore. Quel impressionnant rendez-vous! Nous sommes fiers d'être trente-huit retraitants; ils sont plus nombreux encore. On compte soixante-deux tombes dans le mais, en réalité, le corps est enterré à Paris. Je ne me crovais pas âgé et, pourtant, j'ai connu la bonne moitié des disparus Quand ces confrères dans l'apostolat nous quittèrent, nous nous promîmes de ne les oublier iamais, et voici que la retraite nous permet de revenir chaque année réciter pleusement au pied de nos amis: "Requiem aeternam dona eis Domine." Combien de fois déjà j'ai visité ce sanctuaire de nos morts! Pourtant, cette fois encore, je me sens le coeur navré en relisant

Une dernière réflexion, condes apôtres de l'Evangile. St-Albert en est une preuve sous nos yeux. Qu'ils ont transforparterre des Oblats; celle du mé l'état des choses depuis dix Père Henri Grandin s'y voit, ans! La première école de l'endroit est conservée, mais est reboisée et se cache derrière une magnifique grotte de Lourdes et un rideau d'arbres touffus. La maison qui fut la première résidence des Soeurs Grises, puis le palais des deux évêques de St-Albert, est aujourd'hui un édifice en briques; c'est lui qui s'offre le pre mier à la vue quand le tourist venant d'Edmonton, aperçoit et admire le charmant plateau de St-Albert. Dans la chapelle, on voit un bel autel, sculptés par les tout premiers Frères de la mission. On y conserve avec en-core plus de religion les chambres où vécurent l'un après

## L'Hopital Général d'Edmonton

#### 40 ANNEES AU SERVICE DE LA SOUFFRANCE

(suite et fin.)

Arrivée de la première supérieure de l'hôpita Saint-Albert et les Ohlats Providence de l'Hôpital

Or, pour revenir d'où nous sommes partis, c'est en 1895, exactement le 28 juillet au soir, que la supérieure du futur hôpital en construc-tion et Sr Gosselin arrivaient de Montréal à Edmonton pour prendre charge de l'Hôpital.

Les RR. PP. Fouquet et Lemarchand, O.M.I. les recurent avec la plus grande bonté. Elles recurent aussi la plus cordiale hospitalité chez les Fidèles Compagnes de Jésus.

La première habitation des Soeurs Grises à Edmonton fut une simple cabane de 14 x 16 pieds, sans grenier, ni séparation. Elle avait servi de résidence au Père Fouquet qui s'en était départi en faveur des Soeurs. Il l'avait fait transporter à proximité de la bâtisse en onstruction. Un poèle, deux lits de camps, une table boiteuse et deux mauvaises chaises en saient tout l'ameublement.

Lorsque le R. P. Lacombe vit tes Soeurs en arrivant d'une grande tournée de mission, il fut navré de les voir si mal logées dans cette bicoque, et il fit mettre à leur disposition quelques appartements à la mission St-Joachim

Les travaux de construction se poursuivai ent avec activité, si bien que le premier novembre 4 chambres étaient finies au troisème étage. Les Soeurs s'empressèrent de s'y installer; elles étaient dans leur nouvel Hôpital, mais dans

te." Le 5 novembre 1895, deux nouvelles Soeurs arrivaient à Edmonton; Sr. Saunders pour le besoin des malades, et Sr Coursol pour la cui-

Chaque semaine, la petite communauté re cevait ses provisions de bouche de Saint-Albert. Ce fut la Providence de l'Hôpital pendant nom bre d'années; car sans celà, les pauvres So

signate le passage rapide de la vie. Des nuages gris et bas couvrent le ciel et suspendent un immense linceul au-dessus des fin à notre profonde tristesse. Grises d'Edmonton pleurait de joie quand la vrent le ciel et suspendent un immense linceul au-dessus des se, et y consacrèrent des hosties qu'ils laissèrent dans le Tabernacle. Ces religieuses avaient don-né leur vie pour soulager au nom du Christ, les nent à votre rencontre et vous souffrances de l'humanité: le Christ, allait, faire la haie et protéger un cor-faire la haie et protéger un cor-tège. Nous avons bientôt par-leur cité sainte." | Amen: oui, vraie consolation et leur seule force au milieu cege. Nots avons hieritot par-couru la route que bordent de mon Dieu, nous vous le deman-larges pelouses et qui conduit au champ des morts. Ici, on passés.

des difficultés et des épreuves qu'elles ne man-queraient pas de rencontrer comme dans toutes les oeuvres inspirées de la foi.

Enfin, en décembre 1895, avait lieu la bésolante, elle aussi, surgit en moi. Les religieux sont des ou-vriers du progrès aussi bien que Boniface, présidait la cérémonie; et c'est alors qu'ils mit toute son éloquence et tout son grand coeur à faire l'un des plus magnifiques éloges de la communauté des SS. Grises. Mgr Grandin, Mgr Grouard de l'extrême-Nord, les RR, PP, Lacombe, Tissier, Leduc, Mérer, Fouquet et Lemar-chand, tous Oblats de Marie-Immaculée, étaient aussi présents à la cérémonies.

L'Hôpital qui venait d'être béni solennelle-ment était, comme venait de l'écrire "le **Bulletin** du 9 décembre 1895, "La bâtisse la plus vaste la plus belle et la plus coûteuse d'Edmonto

#### iement des Soeurs pendant la petite vérole L'Hôpital recevait son premier malade le 17

Durant le mois de décembre 1895, 31 patients ont été traités à l'Hôpital; le nombre jours été de plus en plus croissant; et le dévouement des Soeurs se multipliait. Il s'est même multiplié, ce dévouement, au dehors et dans des circonstances les plus pénibles de l'hiver 1901 où la petite vérole sévissait à Edmonton et dans les villages environnants.

Comme leurs soeurs qui avaient été si heureuses de se dévouer au temps du typhus, en 1847, au temps du choléra en 1849 et de la variole en 1885, les Soeurs de l'Hôpital Général offrirent à la ville d'Edmonton de soigner gratuitement les variolés. Une grande maison à trois étages appartenant à la Baie d'Hudson, fut à cet effet louée par la ville.

Après deux semaines de ce travail, la Sr. Beauchemin tombe épuisée de fatigue et est remplacée par la Sr. Dosithé. Il y avait jusqu'à 45 malades en même temps. Quoique les cas fussent très mauvais, il n'y eut qu'une seule mor-

Entrées à l'Hôpital civique le 21 février, les Soeurs n'en sortirent que le 20 mars. Le 28 juin 1901, le sécrétaire de la ville écrivait à la supérieure de l'Hôpital Général pour lui transmettre les remerciements et lui exprimer les sentiments de profonde gratitude des membres du Conseil pour les services incomparables que leur avaient rendus les quatre soeurs si généreuse-ment dévouées et dont les soins intelligents ont

Elles se servaient d'une caisse pour table, lisons-nous dans les notes de l'Hôpital, et de niques de l'Hôpital, "le bon Dieu seul a pu competits barils de clous étaient alternativement employés pour sièges et nour bureau ter les actes d'abnégation, de dévouement et de charité qu'elles ont pratiqués pendant ces longs mois d'isolement, comme lui seul s'est réservé de les récompenser.'

#### Fondation d'une école de gardes-malades

En 1908, les Soeurs Grises ne pouvant plus suffire à la besogne, en raison de leur nombre trop restreint, ouvrirent une école de gardes-malades. Sous la haute direction des religieuses, les meilleures méthodes d'enseignement ont été introduites, et des spécialistes furent affectés à ces cours.

Tous les médecins sont unanimes à reconnaître que les 400 gardes-malades environ qui sont sorties de l'Hôpital Général, ont été à travers la province une vraie bénédiction pour eux et leurs patients.

Monseigneur Legal l'avait bien dit en 1911. à l'occasion de la collation des diplômes aux six premières gardes-malades de l'Hôpital Général: "Votre profession est vraiment digne de la noble sensibilité d'un coeur de femme"

#### Des compétences médicales font l'éloge de l'Hôpital

A la convention internati nale des médecins en 1916, une quinzaine de médecins étrangers firent la visite de l'Hôpital. Dans leur rapport ment impartial, ils mentionnent l'Hôpital Général d'Edmonton comme étant l'un mieux conditionnés du Dominion.

A l'occasion du quarantième anniversaire de l'Hôpital, M. le Dr. M.-R. Bow député-ministre de la santé en Alberta a écrit: "Je profite de l'occasion pour payer un tribut d'hommage au courage, à l'initiative, des Soeurs pionnières qui ont si largement contribué au maintien général de la santé et au bien-être des premiers colons, tout aussi bien qu'à la santé de cèux qui sont venus après eux.

Quarante ans est peu de chose dans l'his-toire d'un peuple; mais l'histoire de cet hôpital a été assez longue pour pouvoir être marquée d'une réelle contribution dans l'établissement de ce district dont Edmonton est le centre

Durant cette période, en effet, 71,710 patients ont été soignés; 23,665 opérations ont été faites; 5,105 bébés y ont vu le jour et plus de 10,000 enfants y ont aussi reçu les soins les plus

(suite à la page 8)

convent Youville, Grace à l'initiative du Père Jan, la premiè-re cathédrale, sous les poutres de laquelle Mgr Grandin ne pouvait passer avec mitre en tête, est devenue le "musée des missions." Les deux communautés des Oblats et des Soeurs Grises viennent d'ouvrir chacune un noviciat; leurs maisons redeviennent des "berceaux des

Agrémente votre repas

"SALADA"

# La vie en Alberta

#### EXPLICATIONS A NOS **LECTEURS**

Nous avons reçu ces jours derniers quelques lettres de nos lecteurs. Plusieurs de ces lettres s'attachent beaucoup moins à un exposé de principes sur certains systèmes, qu'à des situations politiques souvent très locales. Par ailleurs, comme plusieurs de ces lettres et communiqués, nous apportent sur une même assemblée politique des rapports contradictoires et où se dissimulent certaines personnalités, on sera indulgent et même juste envers l'attitude que votre journal a prise en ne donnant pas de publicité à ces lettres et communiqués. "La Survivance" considère nour le moment qu'une lettre d'intérêt général, surtout en ce qui regarde un système ou un parti, doit s'en tenir à un exposé de principes discutables et non de personnalités discutées.

"La Rédaction"—

#### CALGARY

Les grand'messes suivantes seront chantées:

itées: Pour les âmes du Purgatoire, nmandée par M. G. Leblanc; Pour le repos de M. et Mine regard, père et mère du R. Père iregard, curé de la paroisse Ste-tregard, curé de la paroisse Ste-

Famille;
30 En l'honneur de la bonne SteAnne, en action de grâce, recommandée par Mme C. Côté:
40 En l'honneur de la Très SteVierge, en action de grâce, recommandée par la famille Suais.

Van en nomineur de la care se sucvan en nomineur de la care commandée par la famille Suais.

Nous déstrons aussi porter à la commaissance des fecteurs de "La Survivance" que S. Exc. Mgr Monahan,
elu, récemment, au siège archiépiscopai de Régina a administré le Sadu, récemment, au siège archiépiscopai de Régina a administré le Sacaine d'enfants de la paroisse SteFamille, le dimanche, 21 juillet à 3
heures de l'après-midi.

La famille Antonio Croteau fait
part du bagstème de leur petite fillé,
part du bagstème de leur petite fillé,
part du bagstème de leur petite fillé,
el dimanche, 4 soût. Les parrain et
marraine furent M. Léo Grenier de
dun adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough, en Ecosse et qui par la
grâce de Dieu vient d'embrasser la
grâce de Dieu vient d'embrasser la
fo cathichique et a reçui le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough, en Ecosse et qui par la
grâce de Dieu vient d'embrasser la
fo cathichique et a reçui le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough, en Ecosse et qui par la
grâce de Dieu vient d'embrasser la
fo cathichique et a reçui le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la reçui le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le baptème
d'un adulte, âgé de 42 ans, né a Idimborough en de la requi le de

Ivor.

Le R. Père Colin Ross officiait.

Le 1 août, le maniage de M. Hubert Lavoie de Lafond, Alta et de Mile Marie-Ange Trudel de cette ville.

M. Rosaire Trudel conduisait sa fille à l'autel et M. George Simonin

#### PRIX REDUITS!

BILLETS EN VENTE TOUS LES JOURS JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE

Partout dans l'Est Canadien chemin de fer seulement, ou en partie par bateau-Choix de prix et limite de retour—45 jours ou octobre 31

MINAKI LODGE t du 27 juin au 2 septembr Prix très réduits

CANADIEN NATIONAL

Simonin Mme Simonin étant la sceur de M. Hubert Lavole. La marité était revêtue du voile des Enfants de Marie. Dans l'après-midi, le jeune mésage parti pour un voyatour ils habiteront Lafond, Nous souhaitons aux jeunes mariés tous nos meilleurs souhaits pour l'avenir qui souvre devant pur l'avenir qui souvre devant exception est n'taitement au Holy Cross Hospital des suites d'une pleurésie. Sa situation s'améliore considérablement. —Corr.

#### LAMOUREUX

En viste à Lamoureux, chez M. Al-bert Houle; M. et Mme Henry Pen-nypacker de Montana, la cousine de Mme Houle; ainsi que Mme Octave Houle de Westlock qui est en visite chez ses enfants depuis quinze jours.

Au cours des deux dernières se-maines, 155 têtes de bétail ont été en-voyées aux Etats-Unis à M. A. V. Lampaert, Redmond, Washington. Ces animaux pur-sang ont été envo-yés dans le but d'améliorer les trou-peaux américains.

La nouvelle commission provincia-le des Assurances santiaires institute par un Acte de la dernière législature provinciale, vient d'être nommée avec l'experience de l'experience de l'experience (corpus Hondre d'experience de l'experience té; vice-président, M. le Dr. A. R. Archer, de Lamont; M. le Dr. M. R. Bow en est le troisième membre.

par un Acte de la dermière législature provinciale, vient déres nommés avec provinciales, vient déres nommés avec provinciales, vient déres nommés avec provinciales vient déres nommés avec provinciales de la Santie, vient vient deres nommés avec provinciales de la Santie vient de la Santie vient de la Control de la Control

que celui de McLennant seront fermés jusqu'au 26

#### PENSIONNAT STE THERESE DE L'ENFANT-JESUS, DONNELLY

Sous la direction des Religieuses de Ste Croix

e primaire et secondaire. — Cours bilingue complet en rapport ramme d'étude de la Province de l'Alberta. — Grade I à XI in-Pour plus d'information, s'adresser au Secrétaire Trésorier, Ecole Consolidée Donnelly,

Donnelly, Alta

#### BLÉ REWARD

L'an dernier, le blé Reward fut réduit du grade 1 et grade 1 dur à des grades inférieurs pour la raison qu'un certain pourcentage du grain était de couleur bronzé ou verté. Cette décoloration résultait d'une moisson trop hâtive. Il appert que les blés Marquis et Garnet peuvent être coupé sans inconvénient même quand ils sont un peu vert, mais tel n'est pas le cas pour le blé Reward. En conséquence nous recommandons aux cultivateurs de bien laisser mûrir le Reward avant de la maissonner.

SEARLE GRAIN COMPANY, LTD, Winnipeg.

#### Chronique de l'A.C.F.A

s n'avons pas à enrégistrer de ises orages, mais la températu-maintient pluvieuse. La récolte apparence quoiqu'elle soit près lois en retard. Que Dieu veuille

LAC LA BICHE

mois en researd, que Dicu veillues se participate de Crédit Social ont inst, il y quedent temps, un mist, il y quedent temps, un mist, il y quedent temps, un caratif, de faits, décorations, etc. viatendaient à une grande afflude personnes, mais ils furent de Après que tout fut firi ils equantité de victualiles à vendre renthousiasme semble dimiruelles partisans. Espérons que le tombe à l'eau.

M. Jean Trottier est décédé à Morin-ville

BONNYVILLE

endroit.

Nous sommes heureux de constater que Mile Henriette Lirette arriva première de la province au Grade VI, catégorie B. C'est un grantonneur pour la gagnante et unbonne recommandation pour sa classe.

ence de personnes, mais ils furent decus. Après que tout fut fin ils eurent quantité de victuallée à vendre.

Denthousiasme semble diminuer

L'enthousiasme semble diminuer

L'enthousiasme semble diminuer

tout tombe à l'eau.

De passage ici dimanche dernier,

M. Zephir Magnan, officier rappor
turp pour le copocide Sex refre, ve. M.

Alexandre Magnan l'accompagnait.

Le Lac-La-Bich propresse malgré

la crise. Notons quelques nouvelles ré
Lac. "M. Besselée et familie nout ins
tallée dans leur nouveau logis. Lors
ner un très joil coup d'oeil.

Acc. "M. Besselée et familie nout ins
tallée dans leur nouveau logis. Lors
ner la contrait de la contrait de la crise.

M. Clovis Hamel mu récidence spa
ente passe.

Le district scolaire est à faire eff
ger une troisieme dans se l'acceup à or
ner la place.

Le district scolaire est à faire eff
ger une troisieme dasse. Plusieucoup à or
ner la place.

Le district scolaire est à faire eff
ger une troisieme dasse. El besoin

s'en faisait sentir, car il y avait plus

cent élèves dans les deux classes.

Le cent élèves dans les deux classes.

Courant.

M. Jean Trottier est décâté à Morinscoles suvirent les examens du 28 mai dernier. Il y a donc eu, dans 6 ans, une augmentation. de 2,357 enfants Corâce aussi aux Concours de Français, onze institutrices bilingues enseignent maintenant dans nos écoles. Ces ome institutrices bilingues enseignent maintenant dans nos écoles. Ces ome institutrices furent aidées à la par les Bourses du Concours.

\*\* \*\* \*\* \*\* Nous profitois de l'occasion pour remercier sincérement tous ceux et de l'acceptance de la concours. \*\* \*\* \*\* \*\* Nous profitois de l'occasion pour remercier sincérement tous ceux et d'orderent de la comment de la concentration de la co Morinville, 13.— M. Jean Trottier est décédé à Morinville mardi matin. Le défunt était âge de 80 ans et avait été autrefois gérant des ventes pour l'Imperial Tobacco à Cajary. Monsieur Trottier était avantageusement connu en Alberta. Les funérailles auront lieu jeudi matin à Morinville.

Léo Belhumeur. Secrétaire général.

#### ACCIDENT A VIMY

VIMV. je 10 soit. — alors qu'il cherchait à aurétaises cheraux par lis à l'épouvaite. At Mireux Morin, fils de M. et Mme arthur Propiet al Qu'il expirait à l'hôpital de Westlock six heures après l'accident. M. Morin était àgé de 23 ans, et ou-pres deux soit d'une partie de la la faction de l'accident de l'a

QUEBEC.— Une rumeur veut que lord Bessborough nous quitte le 28 septembre. Son successeur arriverait au Canada le 10 octobre.

## **AUX ELECTEURS** DU COMTE DE ST-ALBERT



y aura chez lul aussi quelques lots à vendre.

M. Irvin Baril et Mme J.-B. La porte se rendirent à Coal Valley en accompagnerent me Arthur Baril les Goyez prudent si vous voulez ne compagnerent me Arthur Baril les Goyez prudent si vous voulez en consent provincial air de venir en acceptant ment provincial air de venir en acceptant de la compagnerent de se se vincent deven subir une opération à l'hôpital Si-Louis. Nous pri-

# Prenez de l'élan avec du SHREDDED WHEAT

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.



#### LETTRE DE FRANCE.

Nous venons de recevoir de France à l'adresse de "La Survivance" une lettre qu'on nous priait de transmettre à Madame J. Boulanger d'Edmonton. Cette lettre de Madame P. Crouzet Ben-Aben, de Paris, apportait à Madame Boulanger un haut témoignage d'appréciation pour la brillante causerie donnée à l'Hôtel Corona d'Edmonton le 28 avril dernier sous le patronage des "Diners-Causeries de l'Association canadienne-française de l'Alberta.

Nous avons tenu à publier cette lettre parce qu'elle mar-que avec plusieurs autres que noûs avons déjà, l'importance de nos Diners-Causeries. Elle signifie que la distinction et le caractère instructif et franchement natriotique de nos Diners-Causeries sont appréciés non seulement chez-nous, mais aussi en Europe.

La Rédaction.

"Le Clas-de-Troux" à Guyancourt par St-Cyr-l'Ecole (S. & O.) 6 juillet 1935

Madame.

Madame,

Une main amie (est-ce la vôtre, est-ce celle du directeur du "Petit Jour") a fait parvenir à la Grande Rerue, 37 nue de Constaintiople à Garde Rerue, 37 nue de Constaintiople à sur Diner-Causerie de l'ACEA. la 23 avril, sur LERnant et le rôle de la femme dans l'Education Nationale. Je ne saurais vous drue le plaisir que le le la la litre et à y retrouver active de la femme dans l'Education Nationale. Le ne saurais vous drue le plaisir que de l'entre le la la litre et à y retrouver de la plaisir que le l'entre l'entre le la la litre et à y retrouver de l'entre l'entre le la la litre et à y retrouver de l'entre l'entre le la grande foie de noire vougae, à nous meme foie de noire vougae, à nous meme l'été deriner c'est la vue de l'éternelle jeunesse de ces traditions, comservées intactes grâce surviour aux efforts de la femme; car, ainsi que le l'eternelle jeunesse de ces traditions, comservées intactes grâce surviour aux efforts de la femme; car, ainsi que la carde à voire conférence, vià les femmes manquaient à leur devoir, le Canda français aurait bientor éveur. Mais il durera au contraire, si dans voire pays des femmes comme vous su levent en nombre pour reppeler

aux autres leur devoir et leur union séculaire. En ma qualité de vieille Française, je me permets, Madame, de vous en remercier. Veuillez agréer l'expression de mes sentiments bien sympathiques,

Entre tous les hommes, les religieux ont les plus incapables d'une basses-e. — Ls VEUILLOT.

On n'a jamais résisté longtemps aux laborieux. S'ils n'ont pas la faveur qui ouvre les portes, ils ont le travail et la volonté qui les forcent.—VUIL-LERMET.

anniversaire de nai-nd Frère André, de des religieux de tréal. Le R. F. And parfaite santé

#### Aubaines de Voyages

à divers endroits en B.C. BLUE RIVER, McBRIDE et l'OUEST jusqu'à

#### **VANCOUVER VICTORIA**

16 DU MILLE, dans chaque direction — dans les voitures ordinaires seulement.

11/4 Chapter direction

voltures ordinares seulement. Le dans Seulement. Le dans DU MILLE dans Chaque direction — to chaque direction

#### CANADIAN NATIONAL



#### Une fissure au toit! Regardez cette image!

C'est seulement une petite fissure mais elle endommage une construc-tion bonne et solide! Les forces destructives sont constamment à l'oeu-vre, attaquant le parquet, les poutres

#### Il en est de même pour le corps humain.

Une simple "fissure" peut l'endo mager à moins qu'on ne s'en occupe à temps.

Quand vous vous sentez faible ou agité, quand vous manquez d'appétit quand vous souffrez de rhumes ordi-naires, de maux de tête, d'étourdisse-ments ou d'insomnie — il y a alors une fissure au toit. C'est le moment opportun de prendre

# LE NOVORO DU DR. PIERRE

Ce remarquable remède préparé à l'aide de plantes, graines, feuilles et racines qui possèdent des propriétés médicales, est peut-être la seule chose nécessaire pour réparer la "fissure du toit."

#### Le Novoro du Dr. Pierre

aide la digestion, augmente l'élimination, débarrase des matières impures qui irritent et des gaz d'estomac avec leur sensation déprimante — produisant ainsi un excellent effet sur l'état de santé général.

Ce remède est venu en aide à des millions de personnes ainsi que l'attestent les centaines de milliers de témolgnages écrits par les gens reconnaissants qui ont trouvé le soulagement, la force et un nouveau courage, grâce à ce fameux remêde.

Un ami sincère et de confiance depuis quatre générations! Un remède de famille tout indiqué pour chaque foyer!

Offre Le Novoro du Dr Pierre Spéciale: n'est pas un article de commerce ordinaire. Il commerce ordinaire. Il est vendu exclusivement par des agents locaux. Si vous nous envoyez Un Dollar et le coupon vous recevrez une bouteille de 14 onces de cette médecine, par colis-postal, frais de poste payés.

Dr. Peter Fahrney & Sons Co 2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL. 2501 Washington Blvd. CHICAGO Livré au Canada sans frais de dous

Dr. Peter Fahrney & Sons Co., Coupon No C2453 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. Veuillez trouver ci-joint Un Dollar, Envoyez-

moi une Bouteille d'essai de Novoro du Dr Pierre.

Adresse ....

Bureau de Poste .....

#### TRIBUNE LIBRE

Nous publions sous cette rubrique les lettres d'intérêt général que l'on nous adresse. — Toute communication doit être accompagnée du nom et de l'adresse de l'envoyeur. — Nous ne prenons pas la responsabilité de ce qui paraît sous cette

## CREDIT SOCIAL - SOCIALISME **OU COMMUNISME?**

la folie.

vouloir entrer dans les dédes vouloir entrer dans les dédes l'ont fait, et les gens pourea avec profit, notamment la
e intitulée "The Aberhart
le M. Davidson, qu'ils peuvent
unire safety League à Calgane veux m'en tenir, pour en entre, pour
niquement qu'à ces questions
cire.

e principe.

Dans le Socialisme comme dans le rédit Social, quel est le but recherné, sinon l'amélioration du sort du euple? Ne leur est-il pas commun? Quels sont, maintenant, les moyens réconisés dans l'un et l'autre ayseme pour arriver à ce but? Examions-les rapidement.

D'après le système socialiste, ces noyens, ainsi que je l'ai déjà indi-

que sont:

I— L'incorporation à la communauté des moyens de production;

II— La répartition des objets de
consommation;

II— La répartition des consommation;
III— Le retour des biens à la col-lectivité.
(Le travail en commun n'étant que la conséquence de ceux-ci.)
D'après le système Aberhart, ils

Sout: is systeme Aberhart, ils sont:

I— L'étatisme généralisé de la production; et personne ne peut contester que l'étatisme généralisé ne soit et de par lui-même, du socialisme, donc l'application pure et simple en ce qui concerne la production du premier principe socialiste ci-dessus énoncé.

once. Et peut-on pousser plus loin que M verhart, se nropose de le faire, l'é-

ECZEMA DU BÉBÉ

Les prix du marché Prix à Edmonton.

No 2 CW No 3 CW

No 4 CW ..... No 5 CW .....

Oeufs- Variations quotidiennes

No 1, en boite 21%
Enveloppé, No 1 21
Enveloppé, No 2 20
Enveloppé, No 3 19

211/2

Fourrage

Seigle

Bétail-

Dans mon article précédent j'ai des quelques questions de principe de des quelques questions de principe de la comparant de la comparant de la comparant de chercher à éclairer le question de la comparant de chercher à éclairer le question de la comparant de chercher à éclairer le question de la Comparant de la comparant de la comparant de chercher à éclairer le question de la Comparant de la com

"Arautom des prix par l'Estat y consideration des prix par l'Estat declant la part de profit qu'il a le droit de s'accaparer (question 10 du S.C.M. page 35.)

—Pertes d'exploitation supportées par l'Estat. Pertes qui seront répartes sur l'ensemble de la collectivité, les sur l'ensemble de la collectivité, l'estat enfin nous obligeant à acceptar en paiement de notre travail et au lleu d'argent, des "bons de crédit" dont un le peut prévoir quel sera le pouvoir d'uchat (S.C. Manual peut prevoir que par les pouvoir d'uchat (S.C. Manual peut prevoir que par l'estat de quel non n'étes-vous pas tentés d'une partie du prix de note travail et de quel non n'étes-vous pas tentés d'appeler un parel l'estime qui laises ei peu de liberté.

III— Dans l'un comme dans l'autre travail et de quel non n'étes-vous pas tentés d'appeler un parel l'estime qui laises ei peu de liberté.

III— Dans l'un comme dans l'autre travail et de quel non n'étes-vous pas tentés d'appeler un parel La répartition des objets de consonnation, M. Aberhart appliquant ce princips socialiste au moyen de l'allocation mensuelle.

Et pour mieux préciser le but de cette allocation mensuelle de S.C.M., plage 33 et sa réponse.

Jo What if a citizen squandered his dividends and was hunguy or im-

10 What if a citizen squandered his dividends and was hungry or improperly clothed?

a) The Credit house inspector would warn the citizen that he was abusing his rights and pri-vileges and that it must be stop-ped or he would lose his divi-dends.

Je ne concède qu'une chose: dans esprit des fondateurs du socialisme, es objets de consommation sont la ropriété de l'Etat; mais nous allons arriver.

Not-til pas été prêve ne fifet que si les marchands refusaient de se soumettre au régime et devenir en somme les simples employés de l'Admistration, lis seraient remplacés en mistration, lis seraient remplacés pente de l'État (Aberhart Plan, par Davidson, page 20).

Nous y voilà donc??

III.— Quant au 3e principe socialiste qui prévoit le retour des biens à a collectivie, voici ce que M. Aberhart. "Douglass' y voile cau de M. Aberhart." Douglass' y voile cau de dispet de l'admission de l'admissio

"If the money is inadequate to o
"meet the present conditions the 
citizens may be called upon to 
transfer the cash surrender valites life insurance policies or 
other documents that would 
produce money for Province 
"Government bonds?"?

Est-ce assez clair et précis et quels ent ces autres documents dont parle

M. Aberhart?

Que nous voilà loin du Crédit-Socal tel qu'il nous est présenté par M.
Maynard dans son article!

Ju parié en le trouve-lon donc
rien de semblable dans le Crédit Social! Toutefois, je précise; Je veux
parier du "Crédit Social Aberhart" et
la question de C.S. Manual, page
33 et nous serons renseignant.

"What would be done if a citizen
would not cooperate or retused to
work when opportunity called for
"L'"." I'mentalizable offee and page
"L'"." Tendentalizable offee and page
"L'". Tendentalizable offee

work when opportunity cause to it?". Immediately after such conduct was called to the attention of the State Credit home Inspector, the offender would be warned that if he persisted in refusing work his dividends would be cut off or temporarily asspended. Then as there is no relief or dole he would be completed to work of the wo

Void mieux encore en ce qui concerne la dictature (d'après Davidson)

serie en Ontario, quelle sera votre
conduite?

171

A. "If they do that they are notloyal not true with Basic-Dividends,
1850 à 4.50

1.50 à 3.00

1.50 à 3.00

1.50 à 3.50

1.50 à 3.55

1.50 à 4.50

1.50 à 3.55

1.50 à 4.50

1.50 à 5.55

1.50 à 5.50

1.50 à 5.55

1.5

Jean Rouillon.



## PETITES NOUVELLES

CALGARY.— Les réprésentants du mouvement coopératif dans les quatre la provinces de l'Ouest, ont recommandé | à l'occasion d'une assemblée tenue la c semaine dernière à Calgary, une consideration de grande unité autre de l'experience de la constant de l'experience de la constant de l'experience de l'e

M. Errington a exprimé qu'il mani-iestait un grand intérêt dans le dé-reloppement minier de l'Alberta. Il rroit que les récentes découvertes du Lac Athabaca promettent de gran-ies possibilités.

NEW-YORK, (N.C.). - La philo-

MOSCOU.— Une proposition assez peu commune a été faite à Moscou à l'occasion du congrés de l'Internationale communiste. Le désigné allamand F. Walled and Communiste de l'acque allamand pri Walled and Communiste de l'acque allamand pri Walled and Communiste de l'acque alla communiste de l'acque alla communiste de l'acque a l'

EDMONTON.— L'Honorable H.-H. Stevens, le chef du nouveau parti de la restauration, sera à Edmonton le 14 août prochain. Il adressera la pa-role dans la salle du Y.M.C.A.

### M. SIEGFRIED PARLE ELOGIEUSE-MENT DES CANADIENS-FRANCAIS

UNE INTERVIEW AVEC LE SAVANT ECONOMISTE

Le reueccia de la docimiere d'avoir une assez longe interview aveMonsieur André Siegfried, qui a pu
des paroles très élogieuses pour les
C-Fr. "Vous avez dans cette province
un très joil groupement de langue
française ad li M. Siegfried.
Que pensez-vous de ce groupement
de de sa survivra, et il se le doit, s'il reste
c'able a see traditions et à s. Derson-

Monsieur André Siegfried, qui a rui
des paroles très élogieuses pour les
C.-Fr. "Vous avez dans cette province
un très joil groupement de langue
française ait M. Siegfried.

Que pensez-vous de ce groupement
et de sa surviance iél?

"Il survivra, et il se le doit, s'il reste
indiée a ses traditions et de as persons
fidéle a ses traditions et de as persons
indiée un chose ma frappé;
et le Nord, on rencontre partie partie le Nord, on rencontre partie le Nord, on rencontre partie

rédacteur de "La Survivance" a pas peur du travall, et il sait se res-nonneur la semaine dernière d'a-tient assez longue interview ave tieur André Siegfried, qui a pul faits e grouper autour de ces autorités paroles très élogieuses pour les sjoirtiuelles et sociales.

# parousses depuis Saint-Boniface jus-qu'à la Rivière-La-Paix. Les Cana-diens-Français ont des qualités ex-traordinaires, de la tradition et de la Monsieur Siegrifeid a compar-puissance de tenacité et de résis Quelles sont d'après voe observations. Monsieur Siegrifeid a compar-missance de tenacité et de résis (Landein-Français à la force Herculle. "Hercule at-l-i dit tra de force quand libre la Cana malens-Français? Le Canadien n'al

DE CALGARY SE PRONONCE SUR LE CREDIT SOCIAL

LA CHAMBRE DE COMMERCE

ETANT donné que le peuple compte sur la Chambre de Commerce pour recevoir un avis au sujet du Crédit Social, le Conseil de ce bureau, après avoir sérieusement analysé les arguments avancés en faveur et contre ce projet, conclut de la façon suivante:

- 1. Les propositions entraîneront nécessairement l'imposition de taxes écrasantes que la population de l'Alberta ne pourra pas payer.
  - 2. Toute tentative pour fixer des prix justes ne peut aboutir qu'à la confusion et au ralentissement dans les affaires et cela, au détriment du producteur et du consommateur.
  - 3. Payer des dividendes sur le fonds de notre héritage cultural et de nos ressources naturelles inexploitées, est une chose impossible.
  - 4. Les propositions monétaires du Crédit Social nous conduiront à un état semblable à celui qui survint en Allemagne, impliquant la Province, le cultivateur, l'artisan et les autres dans le désastre financier.
  - 5. Les propositions du Crédit Social isolera l'Alberta des autres Provinces et empêchera le cultivateur et l'homme d'affaire de commercer avec profit.
  - 6. Somme toute, l'expérience que veut tenter le système du Crédit Social nous mènera au désastre; il ouvrira la porte à une multitude de misères dont la Province souffrira longtemps.

### PUBLIE PAR

ECONOMIC SAFETY LEAGUE JESSE GOUGE,

## M. André Siegfried nous visite ....

tingue et du puissant économise vous est assez commue.

Dans ce voyage M. Siegfried veut recueillir de nouvelles observations et réediter en le complètant, l'ouvrage qu'il a autrefois écrit sur le Canarda. Ceux qui auront l'honneur de se trouver à Paris l'hiver prochain, pourront se payer une primeur de cet ex-cellent travail, en allant écouter à la Sorbonne les quinze conférences que Monsieur Siegfried donnera sur le sujet.
"Vous avez souvent entendu dire

"Yous avez souvent entendu dire Monsieur que dans la province de Québec on almait la France; nous aussi de l'Oucet nous aimons la France. Nous avons durant la gran-de guerre participé à ses luttes, et nous suivons toujours ses activités avec un ceil attentif et sympathique." Monsieur Sonnet, professeur à l'U-

niversité de l'Alberta, est aussi appelé

#### Allocution de M. Sonet

Après avoir remercié les deux or-ganisateurs de cette réception, M. le Dr. Blais et M. Châtain, "ces deux excellents représentants des deux grandes branches de la race française ci". M. Sonet ajoute. "Monsieur Siegfried ne pouvait être mieux reçu chez-nous puisqu'il l'a été par le sou-rire magique du Dr. Blais. Le Dr. Blais, disent nos compatriotes an-glais, "is the finest type of the french gentlemen".

mais.
"Parler de la France dans les condi-tions actuelles, est une chose difficile puisque la France est un pays abso-lument complexe. Nous sommes dans

Le paysan en France n'est pas ceut qu'on se représente ordinairement en certains pays. Le sens de la traduc-tion anglaise "Peasant" ou l'idée que l'on y attache trop souvent représente mai l'idée véritablement très clevée que nous avons de notre paysan fran-çais. Ce serait un serf quelconque atçais. Ce serait un serf quelconque ar-taché à la giète; tandis que pour nous, c'est un homme indépendant qui vit de la terre et qui a le senti-ment de la liberté, et de sa dignité. Pourquoi cela? Parce que le paysan français vit sur le sol dont il est ré-ellement le propriétaire; pendant la guerre le nombre de ces paysans s'est. guerre le nombre de ces paysans s'est accoru de beaucoup et aujourd'hul, la France est une démocratie agricole. Le paysan français travaille encore la terre pour des raisons de sentiment; I atme le soi; il éprouve à le cultiver une sorte d'émotion, car il prévoit qu'au moment de la récolte, set champs se couvriont de richesses.

(Suite de la page 1)

tiest de un puissant économiste vous est assez connue.

Dans ce voyage M. Siegfried vert recueillir de nouvelles observations et récellère ne le complétant, l'ouvrair ge qu'il a autrefois écrit sur le Canas—qu'il a contempler et le da. Ceux qui auront l'honneur de se perfectionner.

Il est plus difficile a dit Ford de ré-parer une automobile que de la faire car alors, il faut tout comprendre. Il y a des ouvriers qui sont capables de

car alors, il taut tout compenhes ac y a des ouvriers qui sont capables de faire, nimporte quoi, mais un vrai qui est celui qui est capable d'inven-cias c'est celui qui est capable d'inven-ter, de perfectionner et de donner de l'Individualité à son turvaul. Le plus grand danger qui pourrait meganger la France dans ses bases fondamentales, serati la mécanisa-lión. Elle lui ferait perdre le génie in-dividuel de son artisanat qui doit du-rer. C'est là l'un des problèmes essen-tiels de la Prance. Ford nil-même mai-gré son génie qu'il a mis au service de la mécanisation de l'indivisité, est-sunat. Or, c'est e que la Prânce ne doit pas perdre et n'a pas encore per-du.

du.

Reste enfin le bourgeois. On entend, ordinairement par bourgeois quelqui un qui a des réserves, ou encore quelqui-un qui a du foin dans ses bottes comme on le dit vulgairement. Or dans la conception et la pratique française, c'est quelqui on qui a été suffisament, pessimiste pour savoir que l'été sera, plus court que l'hive. Si tous les bourgeois français en tout par le cable à de ceinde et de la fourmit. pessimiste pour savoir que l'été sera plus court que l'inver. Si tous les les pour savoir que l'été sera plus court que l'inver. Si tous les point de vue monétaire et un point la fabé de la cigale et de la fourmit le l'invers. Si tous les l'explus que deux vastes enquêtes point la fabé de la cigale et de la fourmit le l'invers. L'explus que de l'explus que de l'explus que l'explus cordia de cuine d'univers. Vous avez donc. Monsieur noire su devierne de l'explus cordia accueil. Nous, gens de l'Ouest, avons une grande qualité.

Etata-Unis. Iul ont déjà méritée jusquare quarte coins de l'univers.

Suita quarte coins de l'univers.

Yous avez done. Monsieur notre l'ouest, avons une grande qualité.
Nous sommes des plus hospitaliers au point même de pouvoir paraître encombrants pour nos visiteurs.

Monsieur Sigrified nous parlera de la France.

Monsieur André Sigrified

L'illustre conférencier trouve d'abord les paroles très délicates pour l'univers.

Monsieur André Sigrified

L'illustre conférencier trouve d'abord les paroles très délicates pour l'univers.

Monsieur André Sigrified

L'illustre conférencier trouve d'abord les paroles très délicates pour l'univers de la prima de l'épargne. On ne voit pas, ces choes l'apraçes on constitut mérpisent le Prançais par conséquent étre tenté depense pas assez; mais à coté de sonnoncées en France. Il y a des gens d'alterne de les prances. Il va des gens de budget privé; mais une question depense pas assez; mais à coté de la prance. Ce n'est pas une question de presse de la situation économique de la prance. Il que des particular depense pas assez; mais à coté de la prance. Ce n'est pas une question de depense pas assez; mais à coté de la prance. Il que des particular depense pas assez; mais à coté de la prance. Il que des la france. Ce n'est pas une question de depense pas assez; mais à coté de la prance de la prance de la communiste, de la prévision et de la prudence. Il que me la les la communistes, des bourgeois français ce cette tremps. 'J'al assez économiste dans le travail, assument de la prance dans le travail, assument de la prance dans le travail, as un pour un communiste pour de la prance dans le travail assument de la prance dans le travail assument de la prance dans le travail as la prance son salut économique de cette tremps que de cette tremps que de cette tremps que de cette de prance de la p

la valeur matérielle et sont dans leur intérêts particuliers très nationaux

#### LE FRANCAIS LE PLUS INTERNATIONAL DES HOMMES

"Une fois entré en guerre, on ne prévoyait pas qu'elle durerait aussi mongtemps. Or, pendant tout ce temps-là, la France ap u soutenir la guerre grâce à l'épargne de trois générations. En 1918, la France avait le trois générations. En 1918, la France avait le trois générations. Les Français ont apporté leur argent. Codel, Forcade, Audair, Gaudet et ce sont sacrifiés eux-mêmes. La França e a sacrifié ses financés et ses cont sacrifiés eux-mêmes. La Français, ORD, E Sonet, J. Châl-hommes.

acorru de beaucoup et aujourd'uni, la et se sont sascrifiés eux-mêmes. La l'Avoic, expansion est un démocratie agratole. France d'avoir de l'avoir est d'émotion, out il prévoit qu'un moment de la choix, ses qu'un moment de la chaix de la France et les los de qu'il cultive, des relations de sentiment et de passion qui expliquent le patriolisme très profond des Prance in l'avoir de l'avoir d

ment celà s'est-il fait? Encore par l'épargne. Après la guerre nous avons emprunté pour reconstruire pendant la paix. En 1926, le franc avait perdu

90% de sa valeur, et nous étions au bord du goufre; or il est arrivé un homme providentiel comme il en a toujours surgi en France au cours des périodes difficiles de son histoire. Poincaré dans une période critique de la France, a illustré les qualités de la reace française; celles que je vous ai déjà exposées. Le franc a été stabilisé, et la France est partie pour de nouvelles destinées.

nouvelles destinées.

Vient la crise mondiale en 1929. Comment act-elle affecté la France? Les benéfices que nous donnait le tourisme nous son venus en moindre quantité. Les industries de luxe qui avaient contribué à notre relèvement, ont été considérablement ralenties. La France a souffert de la crise; cependant elle a été affectée beaucoup moins qu'ailleurs. D'abord on a été attient plus tard qu'ailleurs. Les Français ont véeu de leurs fermes, pendant qu'en certains pasy so mesurait la prospécertains pays on mesurait la pro-rité d'un fermier par le nombre boites de conserves autour de la

La France n'est pas un pays à dettes privées. On considère que quand quelqu'un est endetté, c'est un certificat de mauvaise réputation. On n'aime pas à emprunter. Les hy-pothèques sont, en France, choses ra-

litique de la France? Conserver notre équilibre, nos traditions libérales et démocratiques.

puisque la France et un pays absolument complexe. Nous sommes dans une évolution et il est tout aussi difficile de dire ce que notre pays sera dans 10 ans que de le conjecturer pour l'Angeltere, les E-Unis et tous les passardes.

Elements constitutifs du peuple Français et leurs qualités fondamentales

"Toutefois devant la complexité que nous présente actuellement la Français constitutifs du peuple français, quetis onsituté absolute profession sout d'absolut distingure les éléments solides, permanents ou constitutifs du peuple français, quetis on les éléments représentatifs du peuple français. Cest peut-être le type du grand industriel, en Angelerre, peut du grand industriel, en Angelerre, peut cou les grand financier, en Allemagne, peut être est ce le business man" ou le grand financier, en Allemagne, peut être est ce le business man" ou le grand financier, en Allemagne, peut être est ce le business man" ou le grand financier, en Allemagne, peut être est ce le business man" ou le grand financier, en Allemagne, peut être est ce le business man" ou le grand financier, en Allemagne, peut et et en est en effet caractérisés.

"La France, ce ne sont au cuns de ces éléments-la qui sont permanents et qui constituent le peuple français Constituent le peuple français Constituent le peuple français cont du cut simplement été defraire est en enfette du christianisme. Nous, Prançais sont du cut et defendre le libertes.

"La France, ce ne sont au cuns de ces éléments-la qui sont permanents et qui constituent le peuple français cont du cut simplement été defraire le production dans le domaine de l'intelieure, un élément et mois defendre le libertes.

En un mot la France de le vieure de l'au pre de defendre le l'au present le defendre le libertes.

En un mot la Français cont du cut simplement été defendre le libertes.

En un mot la Français contient de l'humanisme. Voilà ce qui con se représent evidait su sont permanents et qui conserve le bon sens du

minant, qu'il "est heureux de se trou-ver d'accord avec toute l'assistance qui appartient à cette civilisation oc-cidentale."

Monsieur le Dr Blais remercie le conférencier et déclare: "Nous ai-



# PAGE AGRICOLE



CANADA "1935"

ACRICHITURE

(SUITE)

Le capital de ce fait immobilisé de \$53,227,929 en 1932 à \$24.-leur respective de \$5,793,211 et 599,398 en 1933. Le nombre \$14,872,331. Dans chaque cas d'employés a augmenté de 9, la 1933. Le nombre la plus grande partie a été abgué un décret déclarant la nationa salaires et gages ont diminué de \$10,349,315 à \$10,103,744 ass gt. valore \$12,200 augmenté de 937, la lastico illégale, ordonnant l'annula de \$10,349,315 à \$10,103,744 ass gt. valore \$12,220 augmenté de 1934 étant de 937, la lastico illégale, ordonnant l'annula de \$10,349,315 à \$10,103,744 ass gt. valore \$12,220 augmenté de 1934 étant de 937, la lastico illégale, ordonnant l'annula de \$10,349,315 à \$10,103,744 ass gt. valore \$12,220 augmenté de 1934 étant de 937, la lastico illégale, ordonnant l'annula de \$10,349,315 à \$10,103,744 ass gt. valore \$12,220 augmenté de 1934 étant de 937, la lastico illégale, ordonnant l'annula de \$10,349,315 à \$10,103,744 ass gt. valore \$12,220 augmenté de 1934 étant de 937, la la lastico illégale, ordonnant l'annula de 1934 étant d

Les exportations de bêtes à cornes les neuf premiers mois
de 1934 sont au nombre de 48,nimaux et de produits animaux 518 têtes d'une valeur de \$3.-063.725. dont 41.252 têtes d'une 063,725, dont 41,252 tètes d'une 1933 à \$59,556,095 en 1934. La valeur de \$2,712,893 ont été dirigées sur le Royaume-Uni et sorbée par le Royaume-Uni est de \$38,422,893 et celle absorbée par les Etats-Unis; pour la même période de 1933 les exportations 161,88. période de 1933 les exportations avaient été au nombre de 43 -179 têtes d'une valeur de \$2,-665,450, dont 36,415 têtes avaient été dirigées sur le Royau-me-Uni et 3,734 têtes sur les Etats-Unis. Les exportations de moutons pour la même nériode ont été de 1.387 têtes. comparativement à 1,168 têtes tivement à 5,128 en 1933.

jambon montrent une augmentation très encourageante pen- da exportait alors 1,483,000 qtx dant cette période de neur de fromage valant près de 584,mois. En 1933 les expéditions à 000,000 et 233,000 qtx de beurre
tous les pays se chiffraient à valant environ \$9,000,000. Les
529,274 qtx et en 1934 elles é- lexportations de beurre de l'an-

CALGARY

"DELCO"

10443 80e avenue

taient de 942.867 gtx. d'une va 101 en 1932 a v<sub>10-1</sub> de \$10,349,315 à \$10,103,744 688 qtx valant \$14,723,999. La pour la même période. Le coût des matières en 1933 était de portations de viande de ces cará 467 544 et la valeur des pro-neuf mois de 1934 est de \$16,-508,437 pour 1933.

ont augmenté de \$46.548.945 en

#### INDUSTRIE LAITIERE

La laiterie a longtemps occufiscale 1934 les exportations de pé une place importante parmi les industries canadiennes. Les \$818,996. Les exportations de bovins furent introduits par les fromage de l'année fiscale terpremiers colons et naturelleminée en 1932 sont de 854,247 ment la fabrication du beurre et du fromage suivit, mais uni-1933, de 857,116 gtx valant \$8.pour les neuf premiers mois de quement pour les besoins do-758,415. Pour l'année fiscale 1934 les exportations sont de 1933, et les exportations de mestiques, tout d'abord, puis, porcs, de 4,133 têtes comparaplus tard, pour l'exportation. 749,669 qtx valant \$8,175,271. Ce marché d'exportation a Les exportations de bacon et ambon montrent une augmencice terminé en 1926. Le Cana-

Tél. 32051

Une analyse de la production depuis 1916 indique une tendance générale à la progre dans la fabrication du beurre de crèmerie. En 1916 la production était de 82,563,130 livres, d'une valeur de \$26,966,355, tandis qu'en 1924 elle avait avancé à 178,893,937 livres, va lant \$60,494,826. Au cours des cinq années suivantes la production a été assez stable mais en 1931 un nouveau maximum a été établi avec 214,002,127 livres. La baisse des prix du beur-re ces deux années a donné la faible valeur de \$50,198,878 et

LES COOPERATIVES

SOVIETIQUES

MOSCOU - Tous les biens et pro

Ces ordres s'appliquent seulemen aux propriétés des coopératives ou vrières qui, dit M. Kalinine, doiven avoir toute liberté de développemen

sous le système soviétique

#### L'EGLISE ET L'ORDRE SOCIAL

Les libéralistes prétendent que l'Eglise n'a pas le droit de s'occuper des questions sociales. C'est une erreur que la philo-MOSCOU — rous ses mens et pro-priétés des organisations coopérati-ves d'ouvriers qui avatent été natio-nalisés sous la Fédération socialiste russe de la République soviétique, comprenant la majorité de l'Union soviétique, vont êter estitutés à leurs propriétaires dans l'espace d'un mois. mple logique condamnent. Fondée par le Christ les hommes au ciel, l'Eglise doit, dans sa marche sophie et la si pour conduire les hommes au ciel, l'Eglise doit, dans sa marche vers l'éternité, veiller au maintien de la foi et des moeurs de ses fidèles. Et comme rien ne contribue plus à conserver intactes a tout intérêt à se mêler des questions temporelles et économiques des nations. Les puissances civiles et religieuses ont été créées non pas pour vivre en perpétuel conflit, mais pour mar-cher de pair à la réalisation de leurs fins. L'Eglise est à l'Etat tion de tous les ordres de confisca-tion et menscant de poursuivre les autorités locales qui, à l'avenir, don-neront de tels ordres. Toutes les pro-positions de convertir les propriétés des coopératives en bien nationaux seront dorénavant faites par le gou-vernement central seul. ce que l'âme est au corps. C'est l'autorité religieuse qui vivifie et surnaturalise la société.

Si l'Eglise a le droit d'enseigner aux hommes leurs devoirs sociaux et de leur procurer, par ses institutions, les secours dont ils ont besoin pour l'âme et le corps, comment fait-elle connaître ses désirs et ses volontés? Par la voix de son chef le Souve rain Pontife, légitime successeur de Pierre, elle donne au monde ses conseils, ses recommandations et ses directives. Deux Papes, Léon XIII et Pie XI, glorieusement régnant, dans leurs Encycliques respectives, Rerum Novarum et Quad. Anno ont résolu le problème social d'une façon définitive et indiscutable. Ces documents contiennent en résumé la doctrine de l'Eglise adaptée aux conditions présentes. Plusieurs gouvernants s'appuient sur les directives de ces deux Encycliques pour le redressement na-537, pendant l'année fiscale terminée en 1933. Pour l'année tional et économique de leur pays. Ils ont conscience d'être dans la bonne voie, et l'avenir leur donnera raison.

Mais, nous, Cultivateurs, nous ne connaissons pas assez la valeur de ces documents pontificaux. Un grand nombre ignore même l'existence de ces écrits et ceux qui en ont entendu parler valant \$10,593,967 et pour ne savent peut-être pas qu'ils obligent en conscience. C'est donc qu'il faut éclairer les esprits à ce sujet. Dans chaque cercle on devrait étudier les Encycliques Rerum Novarum et Quadragesimo anno, les analyser, les disséguer, pour les mieux comprendre et pour mieux mettre en pratique les conseils qui s'y trouvent. Mais avant de commencer cette étude, il est nécessaire d'instruire le cultivateur sur la valeur de ces documents car alors seulement il prendra conscience du devoir qui lui incombe de respecter, de comprendre et de divulger la doctrine de l'Eglist en matière sociale. Et. en suivant les directives du Pape le cultivateur ne sert point les intérêts particuliers, il n'entre dans les querelles de la politique partisanne, mais il travaille à la grande cause du bien commun, comme le doit fidèlement et indistinctement tout bon chrétien

(La Terre de Chez Nous)

Les graines de mauvaises folle avoine et de moutarde sauva-nerbes restent dormantes ge à la Pépinière de recherches sur les mauvaises herbes de l'Université vres. La baisse des prix du beurre ces deux années a donné la 
Gon sait que certaines graines de 
faible valeur de \$50,198,78 et 
mauvalses herbes peuvent se maintent ve sans germer dans la 
late contre les mauvalses herbes de l'Université 
de la Saskatchewan, par M. T. K. 
Pavlychenko (Comité associé de la 
late contre les mauvalses herbes de 
late production a atteint 
219,232,546 livres. Au cours'des 
dix premiers mois de 1934 le 
d'extirper les mauvalses herbes de l'Université 
cette persistance est l'une des raile d'extirper les mauvalses herbes de l'Université 
de la Saskatchewan, par M. T. K. 
Pavlychenko (Comité associé de la 
duction de l'agriculture et 
et 
cette persistance est l'une des raile d'extirper les mauvalses herbes anmajorité des graines de 
mit en vie sans germer dans la 
lette outre les mauvalses herbes de l'Université 
de la Saskatchewan, par M. T. K. 
Pavlychenko (Comité associé de la 
late proviente de l'Agriculture et 
de Conseil national des recherches 
de la Saskatchewan, par M. T. K. 
Pavlychenko (Comité associé de la 
late proviente des comité des la 
late outre les mauvales herbes de l'Université 
de la Saskatchewan, par M. T. K. 
Pavlychenko (Comité associé de la 
late proviente des praines de 
late proviente des praines de 
late proviente les mauvales herbes de 
la saskatchewan, par M. T. K. 
Pavlychenko (Comité associé de la 
late outre les mauvales herbes de 
late proviente les mauvales herbes 
late proviente les mauvales herbes de 
late proviente les mauvales herbes

Jean BLANCHET, B.A.

#### **Notes Agricoles**

Le Canada exporte du boeu frais, du bacon et du jambon et du lard salé sur presque tou-tes les parties du monde. Pendant le mois de mai les pays suivants ont importé l'un ou l'autre de ces produits cana-diens:— Royaume-Uni, Etats Unis Bermudes, Guyane Britannique, Honduras Britanni-ques, Barbades, Jamaique, Trinidad et Tobago, et autres An tilles Britanniques, Terre-Neuve, Alaska, Indes Occidentale Françaises, Hawaii, Japon, St-Pierre et Miquelon.

Au cours des trente dernières années, les Etats-Unis ont vendu tous les ans plus de mar-chandises au Canada qu'ils n'en ont acheté du Dominion. Pendant cette période, le Cana-da a acheté des Etats-Unis 67½ pour cent de ses importations totales et vendu 37 nous cent de ses exportations aux Etats-Unis.

Il v avait au Canada en 1934 dix établissements consacrés à l'industrie de la graine de lin et de la graine de soja. Trois de ces établissements sont dans le Québec, quatre dans l'Ontario, deux au Manitoba et un dans l'Alberta. L'huile de lin st le principal produit; la fafrication de tourteaux de lin vient ensuite par ordre d'im

En juin 1935, il s'est vendu au Canada 3,312,501 livres de oeuf marqué.

II y avait au Canada en 1934 84 compagnies à chaîne, diri-geant 2,381 magasins et qui ont vendu pour \$104.614.500 de denrées alimentaires. En 1933 le nombre de ces compagnies à chaînes était plus grand, mais le total des ventes était moins élevé; 91 compagnies avec 2,398 magasins, qui ont vendu pou \$1,231,600 de moins qu'en 1934

pendant qui restent dormantes beau pendant qui restent dormantes beau-coup plus longtemps. Un essai de germination conduit 35 mois plus tard sur des graines extraites d'une plus grande profondeur a fait que près d'un pour cent de ces graines était encore viable. Ces résultat dé-montrent encore une fois que le la-bour profond n'a aucune raison d'è-tre, du moins dans les conditions de letre sèche et un'll ne yaut rien dans tre, du moins dans les conditions de terre sèche, et qu'il ne vaut rien dans la lutte contre la folle avoine. En-tre la graine de folle avoine et de dant une ou plusieurs années, il ex-iste une différence considérable re-lativement au pourcentage de grai-nes dormantes. Un lot de graines nouvelles, semées en automne contient a moins deux tiers de graines dorman tes, et presque toutes ces graines ger res, et presque toutes ces graines ger-ment promptement au commence-ment du printemps suivant. Quant aux graines plus anciennes, 70 pour cent environ germent peu après les semailles, tandis que les autres de-meurent longtemps dormantes, sou-vent jusqu'à la troisième années a-près les semailles.

#### La dinde de Noël

Les préparaitis d'élèvage et d'engraissement des dindes pour le mar commencement de l'automne, et c'est au commencement de l'automne, et c'est pourquoi le builletin du Ministère fédéral de l'Agriculture sur "L'élèvage du dindon a pris un grand développement au Canada en ces dernières années, et tous ceux qui cont donné à ces volatilles les soins qu'ils exigent ont parfaitement rieusi. Dans cette industrie comme dans toutes les autres, le succès de-pend de l'attention que l'on apporte saux détails. Le choix de reproducteurs auns et bien dévéloppés, le bon élevage de ces reproducteurs, la bon-filevage de ces reproducteurs par de l'action de l'actio Les préparatifs d'élevage et d'en

MEDERMID STUDIOS LTD Photographers of Distinction
Artists & Engravers
10133-1015 Street.Edmonton

CECIL HOTEL

BON REPAS? Cecil Hôtel Café Seus neuvelle administration 19414 A Jasper, Tel: 27444, Edm.

121..123 Se Ave Est Tel.: M3932 Chambres de 50c à \$1.50 Hôtel Victoria C. E. Deruchie, gérant CALGARY ALBERTA

B. B. B. BATTERIES B. B. B. Blais Brothers Battery Co. Ltd. 10363 106e rue Edmontos

SANDY'S

Machine Repair Shop Mécanismes délicats réparés Gramophones, Fusils, etc. Patins alguisés. Tel.: 24949 10116 100A rue

J. P. FITZGERALD emberie pour chauffage au gas Ingénieur sanitaire pour le chauffage 21470. Résid. 81268

Faisons commissions. Portona valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.—Téla 22246 - 22658 CHAMPION'S PARCEL DELIVERY

W. J. SPRUHAN ENTREBRENEUR de POMPES FUNEBRES et EMBAUMEUR Service: Jour et nuit-Tél. 90

CONNELLY - McKINLEY

LIMITED

Entrepreneurs de pompes
funèbres et embaumeurs
Tél. 22222 10007 109e rue

GILLESPIE GRAIN CO., LTD.

vateurs ruraux — Accommodation aux élévateurs terminaux. aux élévateurs terminau-aux élévateurs terminau-Département des options ous trouverz qu'il est avanisgeur encourager une compagné de grah ont le bureau-chef est à Edmonton. Téléphone 22428

Les renards et les corneilles enlevé beaucoup de jeunes dindons dans certains secteurs des comté de Leeds, et Lanark,

# Bons Vins... POUR LES MOMENTS JOYEUX



#### LOCKERBIE & HOLE

BRUCE ROBINSON ELECTRIC

Radios "MAJESTIC"-FRIGIDAIRE-Lumière

DELCO" — Paratonnerres "LISTER - Machines à laver PLANTS & CONNOR

LE BOIS DE CONSTRUCTION

est bon marché chez P. MANNING LUMBER CO.

LIMITED

ACHETEZ EN TEMPS OPPORTUN

Chassis, Bardeau, Carton à enduits, Toutes sortes de matériaux de construction

Faites-nous faire vos estimés!

J. C. BURGER CO., LTD.

Téléphones

#### Plombiers sanitaires

Ingénieurs pour systèmes de chauffage
Tel.: 21768 10718 101e rue

Assurances de toutes sortes H. MILTON MARTIN

MAISON FONDEE EN 1906
Téléphone: 24344 721 Edifice Tegler

## McGAVIN LIMITED

Fabricants du pain

**Butter-Krust** d'Edmonton.

Le pain favori des familles particulières <del>\*</del>

POISSONS FRAIS, FUMES et SALES. — Saumon rouge,
Arrivages quotidiens de poissons de choix des lacs et de Poécan.
MADAME JAMES JONES
Marché à poissons municipal. — GROS et DETAIL.
TELE 225211.

### LAUREATS DU CONCOURS DE FRANÇAIS

reaux .... Théodore Tétreau, Ecole Dubuc, Vegreville ....65 Jeanne Savoie, Ecole Turcotte, Villeneuve Emile Tétreault, Ecole Doucet, St-Paul ........65 Léo LeClerc, Ecole St-Eugène, Lamoureux ....65 Emile Préfontaine, Ecole Diligence, Légal 58 Germain Auger, Ecole Diligence, Légal .......58 Edgar Belair, Ecole St-Eugène, Lamoureux ....65 Cécile Tremblay, Ecole Doucet, St-Paul ....û64 Donat Durand, Ecole Diligence, Légal .......58
Lucien Leduc, Ecole Durlingville, Fort Kent 57
Liliane Lacourse, Ecole Thérien (rurale) Thérèse Marchand, Ecole Grassy Island No. Thérien ... Antoinette Beaudin, Ecole Belzil, St-Paul ....56 Diana Bélanger, Ecole Turcotte, Villeneuve ..56 Anitha Landry, Ecole Gougeon, Girouxville 55 Marie-Anne Ethier, Ecole L'Abbé, Morinville 64 Kathleen Bigland, Ecole St-Laurent, Bros-Roland Bergeron, Ecole Cartier, Lafond ......55 Gerald Barry, Ecole Légal-ouest, Légal .......55 Larry Charest, Ecole White Land, Guy ..... Eva Hébert, Ecole Little Bear Creek, Cold Hermas LeFebvre, Ecole Pontiac, Légal .......53 ..... 62 Florence Bergevin, Ecole Frontenac, Morinville Rosie Halwa, Ecole Turcotte, Villeneuve.......52 Léonie Blanchette, Ecole Boudreau, Vimy ....52 Léonie Dakin, Ecole Québec, Plamondon ....61 Octave Malo, Ecole St-Eugène, Lamoureux ....51 Louise Bernard, Ecole Boudreau, Vimy .......61 Jeannette Braconnier, Ecole Thérien (ru-René Lambert, Ecole White Land, Guy ......61
Jean Belzil, Ecole Belzil, St-Paul .......60 rale). Thérien . ......60 Lucien Croteau, Ecole Durlingville, Fort 

LE CONVERTI PILON LA PAPETERIE A JOLIETTE ELECTORALE

A l'occasion d'une soirée présidée par Son Excellence Monseigneur Papineau et M. le maire de Joilette, Caston Pilon ne manistère de Joilette, Caston Pilon ne maintime de de qualifier les communistes qu'il connait bien de canalises et de voleurs. Comme on le sait délà, Pilon est un ancien communiste et de voleurs. Comme communistes de propager leurs idées. Il a déclaré à Joilette que condamné à la prison pour libelle biasphématoire, la e qui e tomps de réflechte. Del l'Esglise catholique avait la doctrine sociale capable de sauver le monde. Depuis, M. Pilon fait la guerre au communistes. "La

LA FORTERESSE **PAROISSIALE** 

plissement de leurs devoirs religieux. Lorsqu'elle est catholique, son inta-rissable splendeur revêt les âmes de la parure magnifique d'un éternel printemps; et lorsque, comme cher-nous, elle est aussi française, elle trace la route prédestinée par où passe le bonheur: car alors elle rés-lise la plénitude heureuse des coeurs, en irradiant sur la patrie du temps de splendide rayons de la patrie é-ternelle.

de spendice rayous de la patrie es termelle.

Gardienne de la Fol, la paroisse en été chez-nous la fotreresse inex-pugnable de nos vies françaises. Nos pères y trouvaient dans leurs luttes quotidiennes une force rayonnante, ennouvelée par l'amour et un refuge naturel contre les invasions de l'en-nemi.. Le temple leur offratt l'asile de as solide structure et le prêtre, la mansuétule infinie de son âme apostolique. Vollà pourquoi nos plus viellies églises portent encore, comme une cicatrice, la marque des boulette de canon; vollà pourquoi nos plus per le control de l'acceptance de la coupole bleue du ciel laurentien, les croix d'or et d'argent se sont multipliées à l'infini et mélent aujourd'uni leurs feux à ceux du solel et des solutes dans une féerique aporhéese solutes dans une féerique aporhéese COMMENT S'EST NOYE LE R. P. ELPHEGE ALLARD étoiles dans une féerique apothé de la Divinité.

Comme au temps des aseux, la pa-roisse d'aujourd'hui nous offre l'hos-pitalité de son temple, de ses autels de son âme. Le devoir de l'heure con-siste à renforcir ses cadres pour as-surer à nos vies menacées une plu-efficace protection.

A l'occasion d'une soirée présidée par Son Excellence Monseigneur Papineau et M. et maire de Joilété, Gatinoner le communiste qu'il connait bien de canailles et des voleurs. Comme le sait édé, prion et un acteur de l'est l Menacées, nos vies le sont surtou une insignifiante durée nos forces ca

> Parce que nous croyons qu'un peu ple fort ne peut se passer de surna surnaturel s'est révélée à l'Egilse ca-tholique; parce que nous cryons que notre Episcopat possède dans son in-tégrité la doctrine de saluit; parce que nous savons que nos curés et nos prêtres de paroisses en sont le dépositaires autorisés spécialement délégués auprès de nous pour l'en-seigner et en impregner nos vies, nous voulons que les catholiques qui nous lisent comprenente enfin que le temps est venu d'opposer un front commun aux ennemis de l'Egilse; nous voulons que les critiques ces-sent de s'êleer contre sa hiérarchie; nous voulons que fous les cetholiques fassent flos catuour de leurs pasteurs,

Ennemis de la pensée française: car chez nous, l'élément religieux et l'é-lément ethnique ne font qu'un. Com-battre d'Eglise, c'est combattre notre

paroisse, elle recouyre les morts dont nous invoquons les âmes. L'âme de ce que nous sommes, s'allmente du souvenir de ce qu'ils ont été. Grâce à la foi catholique, la communion des vivants s'élargit, s'ennobilt par la communion avec les morts. Le même sou'ille éternel palpite sur le monde éthéré des âmes militantes. Et c'est s'est l'est l'est l'est c'est l'est l'e etneré des âmes militantes. Et c'est ainsi que l'histoire, qui conserve les faits et gestes des héros disparus, ré-sonne au diapason de l'Eglise, qui nous demande de prier pour eux et de les invoquer; et c'est ainsi encore que la paroisse catholique, en servant les

LA DIRECTION.

Le Canada a toujours pris une part importante au Con-grès mondial d'aviculture qui a lieu tous les trois ans. L'année prochaine, 1936, ce Congrès se tiendra à Berlin, en Allemagne.

Comme au temps des aïeux, la pa-

par les ennemis de notre foi. N'allons pas leur préter une oreille complair T YOUGOSLAVE | 1ct tromphe du perpétuel renouveau is voudraient la voir s'évanouir dans la plainte douloureuse des choses à satisfatisantes en jamais anéanties. Dans la toite infinie du temps, ils auraient réduit à une insignifiante durée nos forces ca-tholiques et françaises: elles ne gar-tholiques et françaises: elles ne gar-deralent de leur- glorieux passé que de Le froid des déceptions sans len-de. Le froid des déceptions sans len-de demain ne pourrait combier le vide de nos coeurs obsédés de surnaturel. Comme une alle blessée, nos âmes en restraient entraînées dans un immen-se fleuve de haine où les bruits é-ternels de la vie n'éveilleraient plus l'écho. Nos espetits seraient rifesé dans la pensée du néant et la cicatrice d'un amour détruit ne révêlerant chez nous que des coeurs mutilés.

turel; parce que nous croyons que le surnaturel s'est révélée à l'Eglise cafassent floc autour de leurs pasteurs, pour la défense du spiritualisme. \* \* \*

Le matérialisme ambiant, le com-munisme destructeur, l'anti-diérica-lisme, le respect humain et l'apathie généralisée, tels sont les maux qui s'abattent aujourd'hui sur nos pa-roisses, et tendent à les désagréger Ennemis de la pensée française: car

La paroisse forme un ensemble de familles et, la patrie, un ensemble de paroisses. La terre de nos pères est doublement aimée paroe que, dans la paroisse, elle recouyre les morts dont paroisse catholique, en servant les fessins de Dieu, sert les fins subli-nes de la patrie.

Petites Annonces

Avis de décis, funérailles, mariages, fiançailles; ventes à Paris de faillites, etc., etc., rellephone: 2476

PETITES ANNONCES.—12 mots pour 25c pour une insertion; 2c pour chaque mot additionnel. Six insertions pour le prix de cinq. Strictement payable d'avance.

Loraque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion sera faite pour couvrir les déponses de tenne de libres.

Loraque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion sera faite pour couvrir les déponses de tenne de libres.

Loraque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion sera faite pour couvrir les déponses de tenne de libres.

Loraque non payé d'avance, une charge de 10c extra pour chaque insertion selon la formule ordinaire.

NOTES comerciales, "Readers"; 2c du mot; charge minimum: 50c.

AVIS d'assemblées, de soirées, de réunions de clubs, sociétés ou associations; annonces relatives à des parties de cartes, fêtes champêtres, etc., etc., en caracterier ordinaire du journai: 10c la ligne, le 4-AVIS d'assemblées, de faillites, de ventes à l'encan, de ventes par shérif, de dividendes, etc.: 10c la ligne.

ligne. CARTES d'affaires classifiées: 1 mois, \$3.00; 3 mois, \$7.00; 6 mois, \$12.00; un an, \$20.00.

#### CARTES PROFESSIONNELLES

"Nous vous servons mieux"

DOCTEUR L. O. BEAUCHEMIN Médecin et Chirurgien

207-09 Edifice du Grain Exch Calgary, Alberta

L.-A. GIROUX, M.P.P. Avocats et Notaires

PAUL-EMILE POIRIER, B.A., LL.B.

Edif. Banque Royale Avenue Jasper Edmonton, Alta

DR. C. H. LIPSEY

Heures 9 h. à 5 h. 30

301 Edif. Tegler Tél. 22948 Nous parlons français

DR. A. CLERMONT

Docteur en chirurgie dentaire 230 Edif. Birks. Angle 104e rue et Jaspe Tél. 25838—Résid. 82113

L. P. MOUSSEAU, M.D., L.M.C.C. Medecin et Chirurgien

au 533 Edifice Tegler Résidence 9710-1086 rue Téléphone: 22458

Dr. A. J. O'NEILL

Bllingue: Français et Anglais ST-PAUL - ALBERTA

DR E. BOISSONNEAUT, B.L., M.D.

Burcau, 323A, Edifice Tegles one, Résidence et Burcau: 234B

DR JOSEPH BOULANGER

We 10018 192A avenue Edifice Boulanger (So feer de Polets de Jestin)

DR A. BLAIS

le étage, Edifice Banque de Montréal Angle lère rue et avenue Jasper Tel.: 24689

DR. W. HAROLD BROWN

nes et gorge.—Verres ajustés No 32, Se étage, Edifice Banque de Mos Tél. 21210 Edmonton, Alle

JAS. A. MACKINNON LIMITED

de la Banque de T

J. ERLANGER

Spécialité: Examen des yeux. Trait-de la vue. Ajustement de verres 303 Edif. Tegler Edmonto: Tél. 27463.—Rés. 26387

C. A. GOUIN, Médecin-vétérinaire

Médaille d'or de l'Université de l'Aval
Traite toutes les maladies des animaiss
domestiques. Prix moddrés.
sarante années d'expérience à voire serv

#### CARTES D'AFFAIRES

"Votre satisfaction est notre succès"

Pour un véritable service, venez donc ches IRVING KLINE

10117 Jasper Ave. Edm., Alta. Tel.: 25244
Examens des yeux.—Réparation de montres et bijoux. – Notre nuoveau magusin—En face de la grande hortige. — Mile Lucia Boucher s'occupe de la clientéle française.

ALBERTA DECORATORS
J. et H. Thwaites

ire, Décoration, Papier tentur Tél. 22778 10820 97e rue

S. A. G. BARNES
Etabli en 1905
Assurances: vie, feu, maladie, autos, etc.
Placements. Aviseur financier
Tél. 21313 Suite 507-8, 10057 ave Jasper

EDMONTON RUBBER STAMP

Fabricants d'étampes en caoutchoue et de sceaux

10037 101A ave. Edmonton Tél. 26927

COUTTS MACHINERY CO., LTD. Canadiens français venez me voir

10569 95e rue

Tél. 25723

Tél. 24702

Pour vos travaux d'imp

l'Imprimerie "La Survivance" Ltée

LA PARISIENNE DRUG CO., LTD. Spécialité de produits franç Commandes par la poste.

A LOUER

Capital Seed & Poultry Supply

Faites des poulets forts et vigoureux en leur donnant "Capital Growing Mash" qui con-tient de l'huile de foie de morue. 10189 89e rue. Edmonton Tél. 21343

Emmagasinage et transport Camions spéciaux pour meubles

Tél. 26361

WESTERN TRANSFER & STORAGE

NICHOLS BROTHERS

10103 95e rue T41. 31863

HARNAIS

ncallierie et courroies neuves et usagésa,
ilage de pièces pour tous genres de polisa

Malaxeur à ciment, London No 2.

Incubateur Chatham, No 2.

on WELSH Can Demandez notre liste de prix

J. CHRETIEN

Ferblander couvreur
9831 - 100e rue, Edmonton Tel.: 2447
Réparations de tout genre. Installation à
l'air chaud. Couverture en gravois.
Travail garanti.

MORIN & FILS

Tél.: 26405 10127 113e rus

A LOUER



Le Canadien National est le

partenaire du cultivateur.

agent de transport le Canadien National est d'une si grande utilité qu'il est impossible de dire quel commerce ou quelle industrie en bénéficie davan-tage; chose certaine, l'agriculture profite largement de ses services et avec elle tout le pasp puisque les produits agricoles sont à la base de notre vie économique et que leur vente influe considérablement sur les conditions

mier le Canadien National a transporté plus de 8,500,000 tonnes de produits agricoles, soit une augmentation de 6.44% sur 1935. Ce total comprend 134,700,000 boisseaux de luis, 35,700,000 boisseaux d'avoine et 13,500,000 boisseaux d'avoine et 13,500,000 boisseaux d'avoine et 13,500,000 boisseaux d'avoine et 10,500,000 boisseaux

Fait notable, chaque tonne de ces produits a été transportée en moyenne sur une distance d'environ sept cent cinquante milles.

Cette énorme récolte est composée d'apports de partout, souvent de petits hameaux isolés. Elle représente l'effort de ces milliers de canadienes et de canadienes eu, chaque année, peinent pour ajouter des millions à la fortune de notre pays. Pour accomplir cette tâche fructueuse ils ont pour partenaire et serviteur le Canadien National.

Et le transport des produits agricoles n'est que l'un des services rendus au Canada par le Canadien National. Son activité revêt toutes les formes du transport et il est en mesure de donnet toujours le meilleur service, toute l'enmé, beau ou mauvais temps; un service courtois, efficace et économique. C'est pourquoil il se permét de solliciter votre encouragement.

doute, une partie de ces produits aurait pu être transportée sur les marchés sans l'aide du chemin de fer, mais à un coût beaucoup plus élevé pour le producteur et en quantité beaucoup moindre. De fait, la presque toralité des chiffres cirés plus haut a'paplique à des grains chargés dans des wagons à des points servis exclusivement par le Canadien National.

ssants que soient les chiffres cités plus haut, ils ne représentent qu'un pour-cennage de la récolte normale que nos régions agricoles peuvent produire et du volume de traffic que le Canadien National est en mesure de trans-porter. Ils ne servent donc ici que de points de comparaison.

STE-LINA

Les cours de catéchisme commen-cés, la semaine dernière, se conti-ment encore cette semaine en pré-paration à la cérémonie de première communion qui aura lleu dimanche prochain, le 18 août. Samedi dernière, assemblée libérale, tenue par le Capitaine Dakin; di-manche soir, assemblée "rédit so-credi soir, assemblée "U.F.A.", tenue par M. J.-A. Deliste. Tous viennent faire valoir leur intégrité et l'assu-rance d'un avenir prospère sous leu propre régime.

rance d'un avenir prospère sous leur propre régime dans la paroisse, la fa-mille Bazinet de Lamoureux. Mme Douilland, de Lafond, venait visiter ses frère et seeur, M. Raoul Laplante et Mie M. Laplante rece-voir un contrat du Club Laurier. Il mettra des fondations en béton, à leur saile.

M. Pronovost de St-Paul et venu.

ronovost de St-Paul est venu visite à M. Emile Mageau. BEAUMONT

Mme Raoul Blanchard nous laisse our Montréal où elle assistera à ordination de son frère, M. Prosper ermard et aussi avec un peu l'idée o se fixer par là. Les foins sont presque finis. Enco-une semaine ou deux et nous com-encerons à couper notre belle ré-ite.

F. NADON

10047 Avenue Jasper otre seul bijoutier Canadies Français d'Edmonton.

### MANIFESTE DE L'HONORABLE M. R. G. REID

PREMIER MINISTRE

En faveur du Gouvernement U.F.A.

E Gouvernement U.F.A. a piloté la Province à travers la plus Le Gouvernement U.F.A. a piloté la Province à travers la pius grande dépression de la monde, et, en en appelant au peuple pour qu'il lui renouvelle sa confiance, il défie ses censeurs de comparer son administration avec n'importe quelle autre d'importance à peu près égale, et de montrer le Gouvernement qui, dans des circonstances similaires, a obtenu dans la solution de ses problèmes et dans la conduite de ses administrés des succès plus considérables.

Voici, pour l'avenir, l'objectif général auquel vise le Gouver-enment

emment:
INSPIRER AU COEUR DES HOMMES ET DES FEMMES LE
SENTIMENT D'UNE PROFONDE SECURITE, ET FAIRE REGARDER DE NOUVEAU PAR LA JEUNESSE LA VIE COMME
UNE GRANDE AVENTURE QUI VAUT LA PEINE D'ETRE VECUE

Vaccion.

Il n'y a pas de chemin de raccourci pour atteindre cet objectif.

Le Canada en bloe peut faire l'expérience de l'un ou de tous remèdes divers qui sont proposés parce qu'il peut, à un degré convenable, se suffire à lui-même, et qu'il exerce le pouvoir sou-

Verain.

L'Alberta ne peut pas se suffire à elle-même au point de briser définitivement avec le reste du Canada, et elle n'exerce la souveraineté dans aucune des sphères où les échanges avec l'exterieur sont indispensables. Briser ainsi serait nous priver de plusieurs des services sociaux dont nous priver de plusieurs des services sociaux dont nous piouissons.

Le Gouvernement tend de toutes joulissons.

Le Gouvernement tend de toutes parler d'eux-mêmes au bon sens du peuple, et doivent pouvoir s'exprimer en des termes que toute personne raisonnable puisse comprendre. A coup sur, c'est le moins que nous puissons attendre de ceux qui se proposent de révolutionner complètement notre système économique et social.

La situation actuelle peut se résumer comme suit: LE LABEUR DE L'HOMME DEVIENT DE MOINS EN MOINS UN MOYEN EFFICACE DE POURVOIR AUX BESOINS DE L'HUMANITE;

LE LABEUR DE L'HOMME DEVIENT DE MOINS EN MOINS EN MOINS EN MOYEN EFFICACE DE POURVOIR AUX BESOINS DE L'HUMANITE;

LE SALAIRE DEVIENT DE MOINS EN MOINS EN MOINS EN EFFICACE DE DISTRIBUTION DES PRODUITS DE L'HUMSTERIE QUI DOIVENT SERVIR A L'HUMANITE;

LES REVENUS DU PRODUCTEUR PRINCIPAL SONT ENTREMENT HORS DE PROPORTION AVEC CE QU'IL DOIT FAYER POUR TOUT CE QU'IL ACHETE ET AVEC LE POINS ACTUEL DE SES DETTES;

L'INDUSTRIE N'A PAS DE REMEDE A CE PROBLEME.

LE GOUVERNEMENT SOUMET LE PROGRAMME DES MESURES QU'IL A DEJA ACTUELLEMENT PRISES POUR ATTENDRE L'OBJECTIF CE SONT LES SUIVANTES:

LA RECONNAISSANCE PAR UN DECRET DE LA LEGISLATURE DU PRINCIPE FONDAMENTAL QUE LE CULTIVATEUR A DROIT, SUR SA PRODUCTION DE L'ANNER, A UN REVENUS SUEFFISANT POUR LU RESULTANTES:

LA RECONNAISSANCE PAR UN DECRET DE LA LEGISLATURE DU PRINCIPE FONDAMENTAL QUE LE CULTIVATEUR A DROIT, SUR SA PRODUCTION DE L'ANNER, A UN REVENUS SUEFFISANT POUR LU RINCIPE FONDAMENTAL QUE LE CULTURATEUR A DROIT, SUR SA PRODUCTION DE L'ANNER, A UN REVENUS SUEFFISANT POUR LU A SISURER LA NOURRITURE, LE COUVERT, LE VETEMENT EL E COUT D'OPPRATION DE SON ENTREPRISE.

L'UTILISATION, AVEC LE CONCOURS DE NOTRE PROPRIE ORGANISME DE RAJUSTEMENT DES DETTES, DES DISPOSITIONS PRECONISES PAR LA LOI D'ENTEMPE AUSTER.

L'UTILISATION, AVEC LE CONCOURS DE NOTRE PROPRIE ORGANISME DE RAJUSTEMENT DES DETTES, DES DISPOSITIONS PRECONISES PAR LA LOI D'ENTEMPE AUSTER LA PUR L'UTILISATION, AVEC LE COUT D'OPPRATION DU CAPITAL ET DE L'INTERET SUR LES DETTES DE FERMES; DISPOSITIONS PRECONISES PAR LA LOI D'ENTEMPE AUSTER LE D'URE L'UTILISATION, AVEC LE COUT D'OPPRATION DU CAPITAL ET DE L'INTERET SUR LES DETTES DE FERMES; DISPOSITIONS PRECONISES PAR LA LOI D'ENTEMPE AUSTER LE D'URE L'UTILISATION, AVEC LE COUT D'OPPRATION DU CAPITAL ET DE L'INTERET SUR LES DETTES DE FERMES; DISPOSITIONS QUI ONT RESULTE EN DE NOMBREUX RAJUSTEE MENTS A L'AMIABLE ET EN DES REDUCTIONS, PAR LE BUREAU DE REVISION, QUI SE CHIFFENTE AU NO DEMI MILLION DE DOLLARS.

LE PAIEMENT DE DIVIDENDES SOCIAUX PAR L'ETTA, U COURS

toutes sortes.

En plus de tout cela, il faut noter ce point très important, que l'activité gouvernementale est allée toujours plus de l'avant en ce qui touche de plus près à la vie du peuple, à savoir la santé, l'hospitalisation, l'agriculture et l'éducation.

Chacune de ces initiatives A APPORTE SA MESURE DE SECURITE à la vie du peuple, et a démontré que le Gouvernement non seulement se rend parfaitement compte du sérieux de la situation, mais qu'il fait face aux difficultés avec des résultats heureux et des progrès qui ne sont limités que par ses propres ressources.

ressources.

LE PROGRAMME U.F.A. COMPORTE L'INTRODUCTION
DES MESURES D'ORDRE PRATIQUE SUIVANTES QUI PERMETITRONT D'ATTEINDRE L'OBJECTIF ULTIME:
La nomination d'un Directeur d'Oeuvres de jeunesse et l'extension du système d'épreuve et de surveillance des jeunes délinouants:

linquants;

La mise à la portée des districts ruraux des facilités d'éducation secondaire, et l'adoption d'un nouveau programme d'études pour les écoles publiques et secondaires de sorte que le système éducationnel réponde mieux aux besoins des temps;

L'abaissement immédiat de l'âge auquel la pension des vieilards devient payable, à savoir de soixante-dux à soixante ans;

Un effort obstiné pour faire reconnaître le principe du travail rétribué par un salaire en rapport avec les problèmes du secours et du chômage;

cours et du chômage;

La reconquête par le Canada du contrôle absolu du pouvoir d'émettre et de régulariser son crédit et son numéraire;

Le paiement de la dette publique en collaboration avec le Gouvernment Fédéral à des taux d'intérêt n'excédant pas trois ou trois et demi pour cent;

La réduction du taux d'intérêt sur les hypothèques privées, et la fixation d'un taux maximum qui ne dépasse pas cinq pour cent:

cent;
L'admission par le Gouvernement Fédéral que le chômage, la
pension des vieillards, l'éducation et les grandes routes sont des
problèmes d'importance nationale, et qu'une aide plus généreuse
doit, leur être fournie à même les revenus fédéraux;
Le développement et l'exténsion des marchés pour l'écoulement'dès produits de la ferme, et l'élimination des pratiques injustes qu'a révélées le rapport de la Commission sur l'Ecart des
Prix:

Justes qu'a reveues le lapport de la Commonda.

Prix;

Une politique de secours aux colons par du cassage de terrain, des avis et des directives sur la façon de cultiver, ainsi que l'établissement des colons en d'autres localités en cas de néces-

sité; L'application aux compagnies détenant des chartes du Gou-vernement rédéral du but pour lequel existe la Loi de Sécurité pour prévenir les Fraudes; L'étude par une commission compétente des changements

L'étude par une commission compétente des changements nécessaires à nos procédures de cour pour simplifier et accélérer les affaires et réduire les frais, de façon à rendre nos cours acces sibles à tous ceux qui ont un droit légitime à défendre ou un tott à faire redresser, sans qu'il en coûte autant qu'aujourd'hui;

Une refonte complète de toute la base de notre système tariaire, en prenant pour acquit que la politique fiscale du Canaddoit être basée sur la vente de nos produits agricoles sur les marchés du monde plubé, que sur l'établissement d'une puissance industrielle dans l'Est aux dépens des intérêts des agriculteurs de 10uest;

Les communique l'Ouest;

Compensation, sous forme d'augmentation des subsides pour la perte occasionnée par les manières différentes d'appli-quer les lois du tarif fédéral aux différentes provinces du Cana-de.

da; L'engagement de poursuivre ses propres investigations et de coopérer avec les autorités fédérales en leur présente enquête sur tout le problème de la production, le raffinage et la distribution de la gazoline, des distribles des lubrifiants, à fins que ces produits, qui jouent un role si vital dans l'industrie agricole, soi-ent manufacturés à titre d'utilités publiques. Dans le but de se procurer des données sûres et précises qui pourraient servir à contrôler efficacement ces industries, le Gouvernement se propose la Province.

Parachèvement du système des grandes routes, et construc

Parachèvement du système des grandes routes, et construction des routes secondaires, avec en vue ultérieurement un réseau de chemins à surface défiant tous les temps, à la porte de chaque localité.

LE GOUVERNEMENT U.F.A. INVITE LE PEUPLE DE L'ALBERTA A EXAMINER SON ADMINISTRATION DANS LA PLEI-BERTA A EXAMINER SON ADMINISTRATION DANS LA PLEI-BERTA A EXAMINER SON ADMINISTRATION DANS LA PLEI-BERTA DES FAITS, EN SONGEANT AUX CONDITIONS QUI ONT PREVALU DURANT SON TERME D'OFFICE ET AUX POUVOIRS DONT DISPOSE LA PROVINCE POUR MENER SES AFFAIRES A BIEN. CES RENSEIGNEMENTS ETANT DONNES, ANOUS FAISONS APPEL EN TOUTE CONFIANCE AUX ELECTEURS DANS L'ESPOIR QU'ILS RENOUVELLERONT SON MANDAT AU GOUVERNEMENT AUX PROCHAINES ELECTIONS.

R. G. REID.

R. G. REID. Votez 1 pour les candidats U.F.A.

LE R. P. ROBERT PICARD, S.L. LE TOURISME EN ALBERTA

LE R. P. ROBERT PICARD, S.J.

Dimancian prochain, le 18 audit autra liau l'ordinationaise accetolat du R. P. Robert Picard de la Compagnie de Júsus. Le R.P. Picard est un enfanti de la paroisse St. Joachim et un ancien de notre collège d'Édmonton.

Il est le fiis de Madame Vve s.J. Le l'autra de la paroisse St. Joachim et un ancien de notre collège d'Édmonton.

Il est le fiis de Madame Vve s.J. Le l'autra de l'autr

La suite de: "Apôtres d'Evangile et Ouvriers de Progrès" paraîtra la semai-ne prochaine. (Extrait du "Patriote")

#### Hôpital Général . .

(suite de la page 3)

"Les Soeurs de la Charité a écrit à son tour le président du corps médical de l'hôpital, le Dr Orobko, ont sacrifié leur vie pour le soin des malades. Dans leurs hôpitaux, elles ont apporté aux membres "souffrants du Christ" non seulement le confort et la santé physique; mais aussi la santé spirituelle Elles ont réalisé la valeur de l'éducation en établissant des écoles de Gardes-malades. En un mot, elles ont transforme un hôpital en un temple réel de la santé."

Enfin le Dr Heber Jamieson erminait, il y a quelques mois, ne petite notice sur l'Hôpital Général par cet éloge des SS. Grises: "Les Soeurs de la Cha-rité de Ville-Marie ne pensent aucunement à elles-mêmes mais aux pauvres et aux ma-lades; elles ont enduré les plus pénibles privations, et supporté les difficultés inhérentes à leur travail dans un pays nou-veau. En dépit de tout cela, elles ont organisé et développé un service d'hospitalisation qui ne le cède à aucun autre dans tout l'Ouest canadien.'

#### L'Hôpital Général est une ap

Les Soeurs Grises qui travaillent depuis quarante ans à l'Hôpital Général, et qui en ont fait l'institution que nous admirons aujourd'hui, sont une apologétique vivante du rôle so-cial de l'Eglise. Ce rôle de la charité dont l'Eglise Catholique a le secret, se répète partout où se trouvent les admirables Soeurs Grises, et dans tous les domaines où s'exercent leurs activités. C'est la même charité qui s'exerce pour le Christ, par le Christ et dans le Christ. Ceux qui, par ignorance ou sottise, ne voient pas le rôle émieuses ne méritent pas le respect de ce qui s'appelle un hon-

ETATS-UNIS actuellement, et 40% des sont des sujets américains. Faites vos emplettes par

# Téléphone

qu'un téléphone vous épargnera des ennuis, du travail et des heures de fatigues.

> UN TELEPHONE CHEZ VOUS FERA PLUSIEURS FOIS SES FRAIS.

" IL est facile de payer mensuellement "

CITY TELEPHONE SYSTEM

Téléphone: 21121

## LE CANDIDAT DU PEUPLE



Nous sollicitons votre vote et votre influence

M. L'Honorable John Farguhar Lymburn PROCUREUR-GENERAL

VOTEZ LYMBURN 1

#### AGENTS DEMANDES

Edmonton et environs. — s er par lettre à Boite J.A.B.

INSTITUTRICE BILINGUE DEMANDEE

Institutrice bilingue demandée pour l'arrondissement scolaire Bélanger No 4471. Grades 1 à 6.
S'adresser à Jos. C. Doucette, se-crétaire-trésorier. Girouxville, Alta.

Epiceries, Thés, Cafés et Epices Excellent service au plus bas prix à tous nos clients.

## HENRY WILSON

& CO. LTD

Place du Marché
10159 99e rue -- Tel. 27210

## AVIS DE VENTE **POUR TAXES**

VILLAGE DE FALHER

AVIS est par les présentes donné qu'en vertu des prévoyances de l'Aute de Recouvrement de Taxes de 1929 et de l'Acte des Amendements de 1939 et de l'Acte des Amendements de 1938, le village de Falher offrira à l'enchère publique, dans la saile du village, à Falher, jeudi, le 12 septembre, 1938, à 2 heures de l'après-midi, les terrains suivants, situés dans le village de Falher:

Lot	Block	Plan No
1	1	1748 CL
1	2	1748 CL
10 ft. 2	2	1748 CL
9	2	1748 CL
5	3	1748 CL
6	3	1748 CL
6	2	5556 CC
9	2	5556 CC
10	2	5556 CC
11	2	5556 CC
3	3	5556 CC
4	3	5556 CC
6	3	5556 CC
3	4	5556 CC
4	4	5556 CC
7	4	5556 CC
8	4	5556 CC
9	4	5556 CC
10	4	5556 CC
14	4	5556 CC
15	4	5556 CC
16	4	5556 CC
3	5	E 0707
4	5	E 0707
7	5	E 0707
14	5	E 0707
1		

lition de vente, comptant.

Le rachat peut s'effectuer par le lein paiement du montant des ar-érages et des frais n'importe quand vant la vente.

Daté à Falher ce 10ème jour de juillet 1935. P. J. DEMERS

# CANADA -- LIBERAL

D'UN OCEAN A L'AUTRE











Le PARTI LIBERAL appuie le peuple de l'Alberta dans sa demande d'une solution immédiate des problèmes dont dépend la sécurité, le bon-heur et le progrès de chaqu'an de ses citoyens.

# **VOTRE VOTE** POUR LES CANDIDATS CI-DESSUS

le 22 août

EST UN VOTE DANS CE SENS



VOTRE BULLETIN DE VOTE 1 2 3 4 5 6 MARQUEZ POUR LES CANDIDATS LIBERAUX ET DANS L'ORDRE DE PREFERENCE.